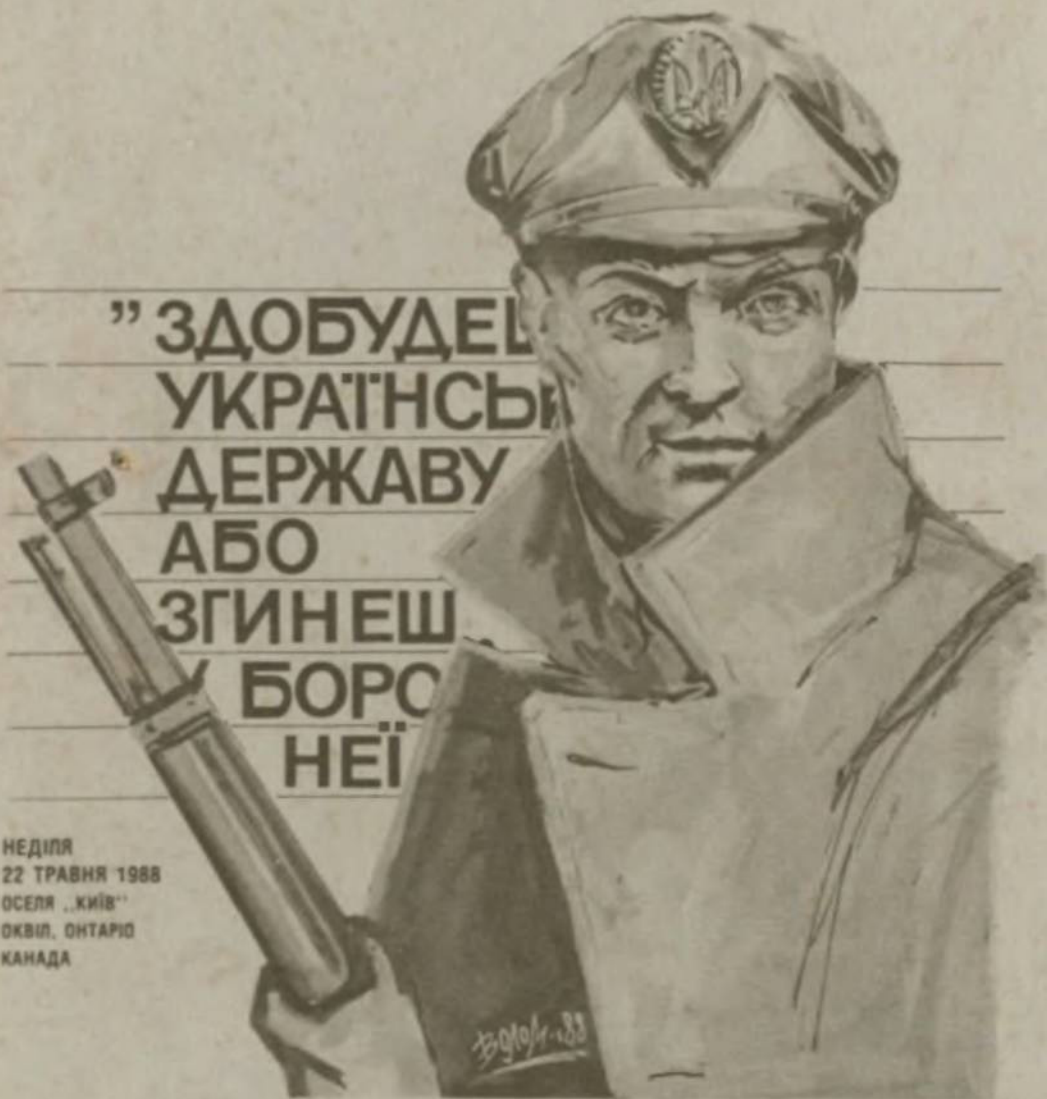


ПАМ'ЯТНИК СЛАВИ УПА

"ЗДОБУДЕ
УКРАЇНСЬКУ
ДЕРЖАВУ
АБО
ЗГИНЕШ
У БОРО
НЕЇ"

НЕДІЛЯ
22 ТРАВНЯ 1988
ОСЕЛЯ „КИЇВ”
ОКВІЛ, ОНТАРІО
КАНАДА



ПАМ'ЯТНИК СЛАВИ УПА

ПРОПАМ'ЯТНА КНИГА

**ЗВІДОМЛЕННЯ
ДІЛОВОГО КОМІТЕТУ
на день
ВІДСЛОНЕННЯ І ПОСВЯЧЕННЯ**

**22-го травня 1988 р.
на Оселі „Київ”, Оквил, Онтаріо**

**MONUMENT
HONORING THE
UKRAINIAN INSURGENT ARMY**

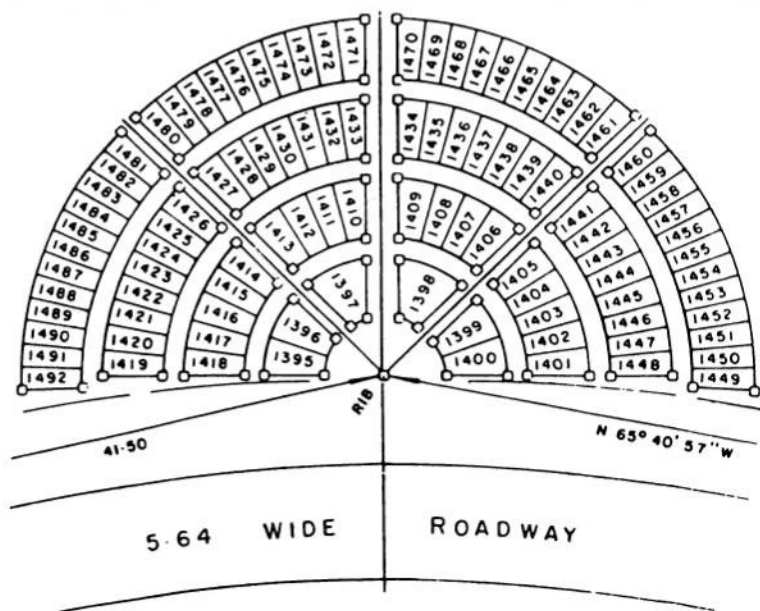
COMMEMORATIVE BOOK

**Report of the
Executive Committee
as of the official unveiling
and blessing**

**May 22, 1988
"Kiev" — Oakville, Ontario**



ПАМ'ЯТНИК СЛАВИ УПА, виготовлений за проєктом мистця Володимира Маріяна Беднарського-Волода у фірмі Бронсон Граніт енд Марбл Лтд. у Кіченер, Онтаріо в 1987-88 рр.



Унівська Секція на цвинтарі св. Володимира в Оквіл, Онтаріо.

ПАМ'ЯТНИК СЛАВИ УПА

Вояки і командири рейдуючих відділів Української Повстанської Армії, подібно як і вся патріотична українська громада, опинившись на чужині, у вільному світі, визнали своїм головним дороговказом і мотивом дальшої праці і діяльності оцю „ВИМОГУ КРАЮ”, висловлену у „Зверненні Воюючої України” з 1949 року:

— „Продовжуйте на чужині зберігати і плекати героїчні традиції Української Повстанської Армії і високо несіть прапор її слави!”

Цю свою місію всі ми намагаємося виконувати організовано, гідно, пляново. Одним з найкращих виявів цієї праці є загально-упівське видавництво „Літопис УПА”, відоме сьогодні у всьому вільному світі і теж у поневоленій, але ніколи нескореній Україні.

Та закони природи невмолімі. Розмірно невелика горстка кол. вояків УПА, що опинилася у вільному світі, з року на рік маліє. Але справжній вояк має також своєю смертю служити справі своєї нації. Для вояка — „Життя і смерть — брат рідний і сестриця”, за словами Олеся Бабія. Так виринула справа творення спільних воляцьких цвинтарів, а на них — воляцьких нагробників з короткою згадкою, задля чого поховані там люди жили і за що боролися. Звідси вже був лиш один крок до ідеї будування більших репрезентативних символічних ПAM'ЯТНИКІВ на прославу всіх тих Воїнів-Героїв, що ще недавно боролися в рядах Української Повстанської Армії чи других військових формацій і полягли в боротьбі за волю України, а їхні імена Бог один знає, а місця, де вони лягли на вічний спочинок, мало кому відомі або й взагалі не відомі.

Друзі-упівці в Америці мають вже два свої цвинтарі. Один у Парма, Огайо, на українському католицькому цвинтарі свв. Петра і Павла, де 10 жовтня 1982 року було відслонено і посвячено імпазантний Пам'ятник Воїнам УПА, за проектом скульптора-упівця Михайла Черешньовського. Другий упівський цвинтар засновано як секцію загально-українського цвинтаря у Бавнд-Бруку, Н. Й., де 24 квітня 1984 р. посвячено Пам'ятник Невідомим Воякам УПА, за проектом мистця Богдана Доманика.

Коли наближався 1987 рік, а разом з ним 45-та річниця з дня створення Української Повстанської Армії, прийшла пора і на Канаду, точніше — на Торонто і Оквил (про що є мова на іншому місці). У висліді збірних зусиль, за благословенням наших Владик-Первоієрархів, при загальній прихильній підтримці та дякуючи щедрим пожертвам усієї української громади, здвигнено на Оселі „Київ” в Оквил, Онт. чи не найвеличавіший з усіх дотеперішніх —

ПАМ'ЯТНИК СЛАВИ УПА

за проєктом мистця Володимира Беднарського-Волода.

Урочисте відслонення і посвячення цього Пам'ятника припало на день 22-го травня 1988 року. Це — чудова пора, — час пробудження й відродження природи до нового етапу в безконечній черзі життя. А в історії українського народу останніх десятиріч, це пора вишанування світлої пам'яті полеглих Борців-Героїв України, Зелено-Святкових всенародніх походів до їхніх могил, що розкинені по різних країнах світу, як розкинена й частина української національної спільноти, єдиної, живої, нескореної, та все ще поневоленої...

В цьому 1988-ому році, якраз у ці дні, особливо гаряче згадуємо і в глибокій пошані клонимо наші голови перед світлою Постаттю незабутнього Полковника ЄВГЕНА КОНОВАЛЬЦЯ, славного командира Корпусу Січових Стрільців, творця й командира Української Військової Організації — УВО та Голови Проводу Організації Українських Націоналістів — ОУН, який згинув рівно 50 років тому від московської пекельної машини, на вулиці Роттердаму.

У стіп Пам'ятника Слави УПА ми згадуємо з найглибшою пошаною всіх наших Державних Мужів, Провідників, Полководців і Командирів усіх українських революційно-бойових та військових формацій, що їх вони організували, вели їх у бої, з ними перемогали і з ними гинули. Неповний їх перелік, починаючи від Головного Командира УПА сл. п. ген. Романа Шухевича — Тараса Чупринки, поданий у цій Пропам'ятній книзі у зворушливій присвяті укладу старшини УПА інж. Степана Голяша-„Мара” п. н. „САЛЮТ ПОЛЯГЛИМ ВОЇНАМ УПА”. Можна сміло сказати, що від дня смерти полк. Є. Коновальця, впродовж дальших 15 років, включилися свідомо й добровільно сотки тисяч, а то й мільйони, українців в організовану збройну боротьбу за визволення України... А який відсоток їх загинув? Неодин зневірений скаже: Величезні людські втрати, а у висліді — ще гірше поневолення... Відповідь тим, що сумніваються в доцільності збройної визвольної боротьби, дав поет Роман Купчинський:

Ті тисячі-тисячі могил,
Ті тисячі-тисячі калік —
Всі виплатяться згодом!
Народ із них огонь до жил
Зачерпуватиме по-вік,
Бо став від них — НАРОДОМ!

Біжучий 1988-ий рік є для України, для нас усіх, великим Ювілейним Роком 1000-ліття офіційного введення християнства в життя, в духовість, в історію української нації. Відзначаємо з радістю і гордістю цей рідкісний Ювілей, в надії, що початок нового Тисячоліття принесе нашому так важко досвідчуваному народові

новий Акт Божої Ласки і рішучу зміну нашої долі на многократно заслужену КРАЩУ. Хай же ж посвячений сьогодні ПАМ'ЯТНИК СЛАВИ УПА на оселі „Київ” буде достовірним свідком того благодатного Перелому на всі далішні многі віки нашого історичного існування!

Пам'ятник Слави УПА на Оселі „Київ” є і надовго залишиться символом отих тисячів-тисячів невідомих могил в Україні, знищених, заораних, збезчещених, але освячених на віки величчю слави Борців-Героїв, які лягли там у завзятому бою. Тому й буде цей Пам'ятник, як і Оселя „Київ”, на якій він здвигнений, місцем і ціллю постійних прощ, національних і релігійних, та джерелом все нової насади і зміцнювання національної свідомості й гідності, жертвовності й посвяти всіх далішних поколінь для нашої єдиної справжньої Батьківщини — УКРАЇНИ!

В час збіркової акції на здвигнення Пам'ятника Слави УПА можна було почути й докори в роді: — Який глузд вкладати тисячі доларів у мертвий камінь?... — На це, доволі часте, запитання можна відповісти словами м-р. Аріядни Шум з її статті в книзі „На пошану Лесі Українці”, Торонто, 1980:

„Зпоміж усіх мистецьких форм вислову людського духа мова каменя чи бронзи — а то й дерева, є найтривкішою. Вона переживає не лише державні, але й деякі глобальні катаклізми”... (стор. 17).



Сердечно вітаємо всіх шановних учасників сьогоднішніх святкувань.

Найщиріше дякуємо всім, хто в тій чи іншій формі і мірі причинився до здвигнення цього нашого Пам'ятника Слави Української Повстанської Армії.

Бажаємо всім якнайкращих вражень і споминів із цього свята й перебування з нами на оселі „Київ”, 22-го травня 1988 року!

МАЕСТРО В. БЕДНАРСЬКИЙ



Автор проєкту ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА, поштівок, фірмових листів, відзначок, медальйонів та других зв'язаних з цим проєктів і масових пам'яткових видань, — маєстро Володимир, Маріян Беднарський-Волод, народився 1-го січня 1927 р. в родині вчителя, згодом інспектора народних і середніх шкіл, в Бишках, на Бережанщині. Народню і середню освіту здобув у рідних Бережанах та в Празі, Чехія.

По закінченні Другої світової війни продовжував університетські студії у Мюнхені. По переїзді до Канади студіював прикладне мистецтво та рекламу в „Сир Джордж Віл'ямс" університеті (сьогодні „Конкордія") в Монреалі, постійно поглиблюючи своє знання у цих жанрах мистецтва на семінарах і симпозіумах міжнародних річних з'їздів „артдиректорів" у Нью Йорку і Чикаго.

Працював довгі роки в характері мистця, „артдиректора" і менажера в багатьох фірмах і агентствах Монреалю і Торонто.

За мистецьке оформлення кольорових обкладинок до монреальського щоденника „Газетт" і брошуру при відкритті водного шляху „Сівей" був нагороджений грамотою.

Оформлював і був мистецьким директором виставок: „Україна" — „Експо /67" в Монреалі, 100-ліття Манітоби, Л'авенір дез юкреїньєн ди Кебек 1972. Виконав серію картин для здобуття фондів при постановці опери „Івана Купала" в Едмонтоні.

Член клубу Українських Професіоналістів і Підприємців. Активний при СКВУ, КУК-у і численних українських організаціях. Мистецьке оформлення книжок, журналів, „льогос", екслібрисів, проєктів пам'ятників і декорацій є частиною його мистецької праці, крім графіки і живопису.

Ми впевнені, що найбільший розголос нашому дорогому маєстрові принесе запроєктований ним і здвигнений під його наглядом ПАМ'ЯТНИК СЛАВИ УПА.

ПОЧЕСНИЙ КОМІТЕТ

ДЛЯ ЗДВИГЕННЯ ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА

1987-1988

Блаж. Владика д-р ВАСИЛІЙ ФЕДАК, митрополит УПЦ в Канаді, Вінніпег.

ВПреоєв. Владика Кир МАКСИМ ГЕРМАНЮК ЧНІ, архієпископ і митрополит УКЦ в Канаді, Вінніпег.

Преосв. Владика Кир ІЗИДОР БОРЕЦЬКИЙ, Епарх УКЦ Торонта і Східньої Канади.

Всесв. о. митроф. прот. ПЕТРО БУБЛИК, заст. голови Епарх. Ради УПЦ Схід. Канади.

Д-р Петро САВАРИН і д-р Франко МАРТИНЮК — Світовий Конгрес Вільних Українців.

Д-р ДМИТРО ЦПІВНИК — Голова Централі Комітету Українців Канади.

Мгр. МИКОЛА ЛИПОВЕЦЬКИЙ — Представництво В. О. УНРади в Канаді.

АРСЕН СТЕПАНЮК — голова Об'єднання Прихильників УНРади в Канаді.

Сот. СТЕПАН ПАВЛЮК — Український Королівсько-Канадський Леґіон.

Май. ВІКТОР РОЄНКО — голова Ген. Ради Союзу Бувших Українських Вояків.

АНДРІЙ СЛАВИЧ і ОЛЕКСА ЗАДОЙКО — Гол. Управа Української Стрілецької Громади.

Д-р ВАСИЛЬ ВЕРЕШ і ПЕТРО БАЄР — Братство Карпатських Січовиків.

ЛЕВ БАБІЙ — Братство к. в. І-ої У.Д. УНА.

Сот. МИХАЙЛО ДАНИЛЯК — Українське Вільне Козацтво.

Мгр. ТЕОДОСІЙ БУЙНЯК — голова Г.У. Ліги Визволення України.

ЛЕСЯ ШУСТ — голова Г.У. Об'єднання Жінок ЛВУ.

Д-р МИКОЛА РОМАХ — голова Централі Українського Національного Об'єднання.

ЯРОСЛАВ СКРИПНИК — голова Союзу Українських Самостійників Канади.

Д-р ОСТАП ВИННИЦЬКИЙ — Об'єднання У. К. Професіоналістів і Підприємців.

БОГДАН РАДИШ — голова СУСК на Східню Канаду.

ОРИСЯ СУШКО — голова Союзу Українок Канади.

ПАРАНЯ ГАРАСИМЧУК — організація Українок Канади ім. Ольги Басараб.

Д-р МИХАЙЛО РОЖЕЛЮК — голова Крайової Управи Спілки Української Молоді.

Пл. сен. ОРЕСТ ДЖУЛИНСЬКИЙ — Крайова Пластова Старшина Канади.

ТАРАС ЯЦКІВ — Крайова Управа Молоді УНО.

ВОЛОДИМИР ІГНАТОВИЧ — голова Спорт. Т-ва „Україна”, Торонто.

Д-р МИКОЛА КУШПЕТА — голова Централі Українців Католиків Торонтонської Епархії.

МИКОЛА ГЕТЬМАНЧУК — Українська Православна Громада, Торонто.

БОГДАН КРАМАРЧУК — Братство Українців Католиків Торонтської Епархії.

ОЛЕНА ГЕЦ — голова Централі Ліги Українських Католицьких Жінок Канади.

ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ
для справ Пам'ятника
обраний 1-го лютого 1987 р.

Микола КУЛИК — голова

Віктор НОВАК — 1-ий заступник

Володимир ДАШКО — 2-ий заступник

Володимир МАКАР — секретар

Микола ЗІНЬКО — фін. референт

Михайло МІГУС — касир

Члени:

Степан БАБ'ЯК

Параня ГРИЦАЙ

Осип ПАПІНКО

Володимир ПАСТУХ

Іван Р. ЮРКО.

Члени Комісії при Діловому Комітеті:

а) Комісія мистецька:

мгр. Марта БАРАБАШ — голова
інж. Ірина МАЛАЩУК
п-і Галина ГАЛАМАЙ — члени.

б) Комісія інформативно-пропагандивна:

ред. Володимир МАКАР — голова
п-і Марія КОЛОДІЙ
Іван ФІГОЛЬ — члени

в) Комісія господарська:

Богдан ГІРНИК — голова
п-і Ольга ФЕДАК
п-і Мирослава МЕДИК
п-і Мирослава ОДНОРИГ
п-і Анна БІДЯК — члени.



ПОДЯКА

Усім, що в якийнебудь
спосіб причинилися до видання
цієї книги складаємо найкращу подяку.

Редакція

Редактор: Володимир Макар
Набір і оформлення: Beskyd Graphics
2559 Dundas St. West, Toronto, Ont.
M6P 1X6 766-8537

Обкладинка: Володимир Беднарський

Друковано в друкарні:
The Basilian Press
286 Lisgar Street, Toronto, Ont.
M6J 3G9

Торонто

— 1988 —

Канада



**Діловий Комітет
Пам'ятника Слави УПА**

Сидять, від ліва: Микола Кулик — голова, Параня Грицай — член, Володимир Макар — секретар;

Стоять, від ліва: Михайло Мігус — касир, Віктор Новак і Володимир Дашко — заступники голови, Іван Росіа і Степан Баб'як — члени.

Неприсутні на знімку: Микола Зінко — фін. реф., Осип Папірко і Володимир Пастух — члени.

З ПРАЦІ ДІЛОВОГО КОМІТЕТУ для здвигнення ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА

Ідея придбати Упівський цвинтар та здвигнути на ньому ПАМ'ЯТНИК СЛАВИ УПА нуртувала віддавна в серцях і головах друзів-упівців, головню у Торонті, коли мова про Канаду. Ця тема була не раз порушувана на спільних зустрічах з друзями-упівцями з Америки та у приватних розмовах. Нагода до таких розмов була зокрема в час щорічних пленарних зібрань спільної упівської Видавничої Спілки „Літопис УПА”.

Справа ця набрала більшої актуальности в 1981-82 роках у зв'язку зі створенням Упівського цвинтаря та здвигнення Пам'ятника Поляглим Воїнам УПА в сусідній Америці, в Парма, Огайо. В той же час розпочалася плянова розбудова великої послисти Торонтської Української Православної Громади на Оселі „Київ” в Оквил, Онтаріо, на захід від Торонта. Розбудова велася в великих масштабах у зв'язку з підготовкою до всеукраїнського Ювілею 1000-ліття Хрещення України. В 1983 році на Оселі „Київ” засновано і віддано до загального користування всієї української громади — Український Цвинтар св. Володимира. На кращу нагоду годі було ждати.

19 лютого 1984 року Упівські організації створили спільний ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ к. в. УПА під головуванням д. Миколи Кулика і вже у квітні того ж року підписано умову з Адміністративним Комітетом згаданого цвинтаря (АКУЦ) в справі закуплення перших 216 ділок, що й дало початок УПІВСЬКІЙ СЕКЦІЇ Українського цвинтаря на Оселі „Київ”. Склад Ділового Комітету див. окремо.

Діловий Комітет вирішив відразу приступати до реалізування пляну здвигнення величавого ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА. в центрі фронтальної частини Упівської Секції цвинтаря, а одночасно розпочати загальну збіркову акцію для здобуття потрібних фондів.

По розгляненні кількох проєктів, вибрано проєкт мистця Володимира Беднарського- Волода, а зпоміж фірм для будови пам'ятників вибрано фірму „Шанц Меморіал” у Кіченер, Онт., якої власником є п. Даглес Бронсон. Контракт з фірмою підписано на початку 1987 року.

Загальну збіркову акцію розпочато в м. лютому 1987 р. Гроші на перші загальні видатки взято з упівської каси. Також друзі-упівці, закупаючи ділки на упівському цвинтарі для себе і своєї родини, вплачували пожертви в висоті \$100. на фонд Пам'ятника Слави УПА. З тих перших влат (не рахуючи дотації з каси Т-ва) зібрано суму понад 3.000 доларів. (Всі ті влати узгляднені у загальному списку жертводавців у Пропам'ятній книзі).

Перед приступленням до масової збірки розіслано письма до ВПреоєв. Владик Ієрархів Українських Церков з проханням про благословенство для нашої праці та до проводів центральних/крайових організацій і установ у Канаді з запрошенням їх до Громадського згл.

Почесного Комітету. Відгуки були прихильні. До всіх відділів і станиць к. в. УПА й поодиноких членів, як рівнож до відділів ОУВФ — за згодою їхніх Головних Управ, — розіслано збіркові листи, разом з пропагандивними поштівками і серіями жетонів, що їх виконав мистець В. Беднарський. Так розпочалася жвава праця, яка триває до нині.

Запланована початково дата відслонення і посвячення Пам'ятника в другій половині м. жовтня 1987 року, для врочистого відзначення 45-ої річниці створення Української Повстанської Армії, виявилася занадто оптимістичною. Частково з незалежних від нас причин (технічні труднощі фірми при транспортуванні величезної брили граніту), а більше з практичних міркувань, довелось перекласти цю дату на пізніше, а саме на неділю, 22 травня 1988 року. І це було правильне рішення. Здобутий додатковий час ніяк не був прогайнований. Праці було дуже багато і велась вона практично без перерви, і — зайво й згадувати — безкоштовно, членами Ділового Комітету.

Праця йшла паралельно по двох головних лініях:

1) співпраця і контакти членів Ділового Комітету — дд. М. Кулика, В. Новака, С. Баб'яка, В. Дашка і ін., разом з проєктодавцем пам'ятника маестром В. Беднарським з одного боку, та з Адміністративним і Цвинтарним Комітетом (АКУЦ) і п. Д. Бронсоном, власником фірми „Шанс Меморіал” у Кіченер, Онт., включно з поїздками до головної майстерні у Квебеку, з другого боку, — все це для допильнування якнайкращого виконання завдання;

2) секретарська і касирська праця, зв'язана зі збірковою акцією, за яку відповідали солідарно — дд. В. Макар як секретар і книговод та М. Мігус — касир, а їм допомагали співпрацею в кожній потребі дд. М. Кулик, В. Новак, С. Баб'як, В. Дашко і інші.

Постійну велику допомогу мав Діловий Комітет від маистра В. Беднарського, який — крім проєкту Пам'ятника — виготовив теж поштівки, фірмові листи й коверти, тексти печаток, і в кожній потребі служив цінними фаховими порадами. Пан Беднарський виготовив теж „Грамоту признання і подяки” тим Добродіям і Жертводавцям, які вплатили на фонд Пам'ятника Слави УПА суму 100 доларів і більше. До початку травня 1988 р. наш мистець власноручно виповнив понад 350 Грамот.

Точні підсумки праці Ділового Комітету можна буде подати щойно в *другому* значно поширеному виданні Пропам'ятної книги, після переведення Свята відслонення й посвячення Пам'ятника Слави УПА. В цьому першому виданні можемо подати лиш декілька цифер, актуальних на день 6 травня 1988 р., в якому віддаємо ці рядки до друку. Ось вони:

Отримано листів 361, вислано 1016. У квітар внесено (від 1 квітня 1987 до 6 травня 1988) 333 записи, на загальну суму \$88.650.00.

Багато часу забрало опрацьовування списків жертводавців на підставі заповнених збірових лист і поодиноких влат на квітар. Всі ті списки, відповідно посегреговані, надруковані у Пропам'ятній

книзі. Вони охоплюють тисячі прізвищ Жертводавців з різних країн світу, втім найбільше з Канади. З самого перегляду тих списків можна легко накреслити собі картину громадської активності провідних одиниць в поодиноких місцевостях Канади. Взяти б для прикладу до уваги Вінніпег, де — дякуючи ентузіазмові декількох одиниць, втім голови Станиці к. в. УПА д. Степана Вапляка, зібрано суму понад 12.000 доларів, з чого сам друг Степан Шекмар зібрав суму 7.605.00. Голова Т-ва к. в. УПА в Канаді, він же й заступник голови Ділового Комітету Пам'ятника, друг Віктор Новак, використовуючи здоровну відпустку, зібрав на збіркові листи, не тільки у своїй місцевості й околиці, але й серед численних знайомих в ЗСА, суму \$5.500.00. В Метрополітальному Торонті самі упівці збрали й жертвували понад 12.000 доларів, у Монреалі понад 4.000, в Ошаві 2.312, і т. д. Дуже допомогли в збірці відділи ЛВУ й ОЖ ЛВУ, назвати б місцевості Ванкувер, Калгари, Ст. Кетеринс, Етобіко, Лондон, Ошава і ін. В Головній канцелярії ЛВУ в Торонті ревно допильнував справи збірки наш добрий друг Микола Бартків. Друзі-упівці в Америці допомогли нам сумою кругло 6.000 доларів, з чого 4.000 збрали друзі в Парма-Клівленд, Огайо, відплачуючись так щедро американською валютою за нашу підтримку їм канадськими доларами в 1982 році, коли вони ставили Пам'ятник УПА в Пармі...

Великою моральною підтримкою для нас на початку нашої акції була дружня постава Побратимів з Великої Британії, Головної Управи Об'єднання б. Вояків Українців (ОБВУ), як рівнож Союзу Українців у Б. Британії (СУБ), які разом з листом з заохотою до праці надіслали й чеки з фунтами... Збірку на терені Англії перевели теж дд. М. Небола і Ф. Пахнер; у Франції друг В. Чорний; в Німеччині мгр. Слава Стецько і п-ні Марта Філь. Зовсім несподіваний, тим більше милий, був для нас лист від Української Громади в Мерріленді в Австралії з чеком на \$100.00. Та всіх імен у статті не перечешиш. Надруковані вони у Пропам'ятній книзі, як вислів нашої сердечної подяки, утриваленої на довгі віки.

Звичайно, з пожертвами від організацій та окремих осіб надходили коротші чи довші листи з признанням для ветеранів УПА за їхню ініціативу щодо здвигнення Пам'ятника та з заохотою до дальшої праці. Були листи й глибоко зворушливі. Частину з них поміщено в Пропам'ятній книзі як своєрідні „документи часу”.

З великою приємністю і вдячністю хочемо відмітити постійну прихильну й безкорислову підтримку нашої акції збоку всієї української преси та українських радіопрограм, особливо п. Василя Шарвана в Бофало, Н.Й., та Степана Зоря, воїна УПА, у Клівленді, Огайо. Всім їм — наша найщиріша подяка.

Коли йдеться про підготову мистецької й концертної програми наших святкувань цього незабутнього 22 травня 1988 року, то тут головну відповідальність взяли на себе мистецькі ансамблі Торонтського Осередку СУМ та чоловічий хор „Бурлака”, за що їм велике

Спасибі. Більше про цю частину Свята буде написано у другім виданні Пропам'ятної книги.

Ще про одну важливу справу треба згадати в цьому побіжному перегляді праці Ділового Комітету. Це справа формування окремої колони в організованому поході до Пам'ятника, складеної з юнацтва і молоді з зеленими ленточками на грудях з написом-гаслом „НАЩАДКИ ВОЇНІВ УПА — ВІРНІ ЇХ ЗАПОВІТАМ”. Це немов окрема жива частка Пам'ятника Слави УПА; це ті, що кровно й ідейно споріднені і з'єднані з поляглими й живучими ще воїнами УПА, наша найкраща надія і запорука дальшого плекання традицій і бойового духа УПА, це жива візія нових когорт Української Повстанської Армії, готової до виступу на перший поклик Воюючої України... Вірно, що не за горами той час!

Здвиження Пам'ятника Слави УПА - це лиш один фрагмент, але, й вагома подія, в житті й діяльності зорганізованих ветеранів Української Повстанської Армії, а разом з тим і всієї української громади у вільному світі. Піднято цей сміливий і взнеслий задум для відзначення 45-річчя з дня появи Української Повстанської Армії на історичній арені 14 жовтня 1942 року та 40-річчя Великого Рейду відділів УПА із Закерзоння, з визначеною їм місією, у вільний світ, у другій половині 1947-го року.

Зреалізування цього пляну-задуму вимагало не тільки рішучості, узгодженості, активності й жертвовності вузького круга ініціаторів, але й сприйняття та схвалення й моральної та матеріальної підтримки всієї організованої української спільноти в Канаді й поза її межами. Всі ці вимоги були подивугідно дотримані. У висліді — dokonano великого збірного діла і вписано в загальний баянс української національної спільноти ще одну цінну позицію. Наша збірна радість тим більша, що це сталося у Великому Ювілейному Році Української Нації — у 1000-ліття прийняття нею Христової Віри, духовості, моралі, науки, та в місяці травню присвяченому Пречистій Діві Марії.

Піднесені духово, вступаємо у нове Тисячоліття України на службі Богові з любов'ю, та скріпленою вірою й надією на більшу Божу поміч, на краще наше майбутнє.



*Микола Кулик — голова і Володимир Макар — секретар Ділового Комітету Побудови
Пам'ятника Слави УПА.*

**ФУНДАТОРИ
ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА
ЯКІ ОТРИМАЛИ
ГРАМОТИ ПРИЗНАННЯ І ПОДЯКИ
(Поазбучний список)**

Вплатили:

\$5.000.00:

Товариство Колишніх Вояків УПА, Головна Управа, з осідком в Торонті, Онтаріо.

по \$1.000.00:

Комітет Опіки над Пам'ятником і Цвинтарем к. в. УПА в Парма. Огайо, ЗСА (І. Оліяр — голова, Т. Гайдук — секретар).

Іван Семен ДОВБНЯК, Вінніпег, Ман.

Ярослава ПАЛАМАРЧУК, Вінніпег, Ман.

Українське Культурне Т-во м. Гвелф та околиці, Онт.

Маріян Штика, Довнсвю, Торонто;

\$859.50:

Комітет Свята УПА 1987, Торонто, Онт.

\$750.00:

Об'єднання к. в. УПА Америки і Канади;

\$700.00:

Володимир ДЕМ'ЯНЧУК, Стоне Крік, Онт.

\$600.00: Михайло МІГУС, Торонто, Онтаріо.

по \$500.00:

Володимир ДАШКО з родиною, Міссісага, Онт.

Іван КЛЮЧКОВСЬКИЙ, Ошава, Онт.

Е. КОСТРУБА і Сини, Міссісага, Онт.

Кред. С-ка „БУДУЧНІСТЬ”, Торонто, Онт.

Микола і Євгенія КУЛИК, Торонто, Онт.

ЛВУ — Відділ Міссісага, Онт.

Тома і Вікторія МАРИГЛЯД, Іслінгтон, Онт.

Віктор і Зіна НОВАК, Ватерлю, Онт.

Михайло РАБІЙ, Міссісага, Онт.

Т-во к. в. УПА — Головна Управа в ЗСА

Т-во К. В. УПА — Відділ Едмонтон, Альта ський.

Т-во К. В. УПА — Відділ Монтреаль, Кве

Василь ТИМКО, Торонто, Онт.

Українська Кред. С-ка — Едмонтон, Альта.

- \$400.00:** Володимир Пастух, Торонто, Онт.
Родина Сорока — Микола, Параскевія, Анна, Адріян
Торонто, Онт.
- по \$300.00:** Лев Бабій, Торонто, Онт.
Агафія Кашак, Торонто, Онт.
ЛВУ — Відділ Ванкувер, Б. К.
ЛВУ — Відділ Ошава, Онт.
Володимир і Тереса Макар, Торонто, Онт.
ОЖ ЛВУ — Відділ Тандер Бей, Онт. (пані Анна Гук).
ОЖ ЛВУ — Відділ Торонто, Онт.
Олекса Політика, Ошава, Онт.
Романа Тивонюк, Торонто, Онт.
Т-во к. в. УПА — Станиця Вінніпег, Ман.
Т-во К. В. УПА — Станиця в Ошаві, Онт.
Український Визвольний Фронт (УВФ) Монреаль, Кве.
Український Чорноморський Дім ім. Ст. Бандери — Ст.
Кетеринс, Онт.
- по \$260.00:**
ЛВУ — Відділ Едмонтон, Альта.
Українська Національна Кредитова Спілка — Монреаль,
Кве.
Українська Кредитова Спілка „СО-ЮЗ”, Торонто, Онт.
- по \$250.00:**
Bronson Granite & Marble Ltd. Kitchener, Ont.
Дім Української Молоді ім. ген. Р. Шухевича в Едмонтоні,
Альта.
Дмитро Купяк, Міссісага, Онт.
Олександр Малко, Кіченер, Онт.
Василь Недошитко, Міссісага, Онт.
Андрій Симкін, Торонто, Онт.
Осередок СУМ — Едмонтон, Онт.
Українська Стрілецька Громада, Головна Управа, Торонто,
Онт.
- \$225.00:** Родина: Дмитро, Антонія, Юрко Степанюки, Лондон, Онт.
- \$220.00:** Об'єднання бувших Вояків Українців (ОБВУ) у Великій Бри-
(англ. танії, Лондон, Англія (голова: сот. д-р Святомир Фостун,
ф. 100) пор. Маріян Д. Гайва — фін. реф. Гол. Управи).
- \$210.00:**
Яким Бандурак, Бремpton, Онт.
- по \$200.00:**
Степан Бабяк, Торонто, Онт.
Видавництво „Літопис УПА”, Торонто, Онт.
І. Гаврилишин, Торонто, Онт.

Параня Грицай, Торонто, Онт.

Г. Я. В. Торонто, Онт.

Теодосія З. і Антін Грицина (кол. УСС), Торонто, Онт.

у пам'ять сестрінки, св. п. Віри Салеської, учениці,
розстріляної німцями за її участь у боротьбі ОУН-УПА.

Дмитро Дячишин, Бофало, Н. Й., ЗСА.

Микола і Текля Зінько, Торонто, Онт.

Корбан Фюнерал Чепл, Вінніпег, Ман.

Люба і Михайло Кривокульські, Йорк, Онт.

(в пам'ять брата, вояка УПА, сл. п. Михайла Коростіля
з Бережанщини).

Катерина і Михайло Кулики, Торонто, Онт.

Маруся Ларкін, Бремpton, Онт.

Михайло і Таня Макух, Іслінгтон, Онт.

Іван і Надя Марченко, Фльорида, ЗСА.

Нестор Микитин, Торонто, Онт., у св. пам'ять Степана
Розумійка.

мгр. Карпо Микитчук, Торонто, Онт.

Д. М. — Вінніпег, Ман.

Обезпечене братство св. Миколая, Вінніпег, Ман.

Іван і Анна Огар, Статен Айленд, Н. Й., ЗСА.

ОЖ ЛВУ — Відділ у Велланді, Онт.

О. Н. Н. — Едмонтон, Альта.

ОУВФ — Віндзор, Онт.

Текля Панчишин, Едмонтон, Альта.

Осип Папінко, Торонто, Онт.

Парафія Христа-Царя, Вінніпег, Ман.

Юрій Рибський, Торонто, Онт.

Теодор Сало, Торонто, Онт.

Союз Українців Самостійників Канади, Кр. Управа.

СУМ — Осередок в Монтреалі, Кве.

І. Т. Фірчук — Текстильна Фірма, Торонто, Онт.

Степан Хвалібога, Торонто, Онт.

Центро-Продуктс, Вінніпег, Ман.

Семен і Віра Цьвяк, Торонто, Онт.

Микола Янів, Вінніпег, Ман.

Степан Янківський, Вінніпег, Ман.

\$170.00:

Роман і Ольга Басараб, Торонто, Онт.

\$160.00:

Емілія Кушнір, Торонто, Онт.

По \$150.00:

Евгенія і св. п. Михайло Біраковські, Вінніпег, Ман.

Сергій Кислюк, Ніагара Фаллс, Онт.

Ірина і Степан Копина, Торонто, Онт.

Клюб „Зодоті ворота” при катедрі свв. Володимира і Ольги,
Вінніпег, Ман.

Петро і Ганя Мицак, Віндзор, Онт.

Об'єднана Українська Кредитова Спілка, Гамільтон, Онт.

ОУВФ — Гамільтон, Онт. зі Свята УПА 1987 р.

Українська Народна Каса, Монтреаль, Кве.

По \$125.00:

Теодор Беш, Торонто, Онт.

Анна Боєчко, Радвей, Альта.

Михайло і Христина Бубна, Міссісага, Онт.

Михайло Зубрицький, Ошава, Онт.

Михайло Фурдзин, Торонто, Онт.

\$120:00:

Юрій Шарабурак, Вінніпег, Ман.

Антін і Наталка Конит, Ст. Кетеринс, Онт.

По \$110.00:

(50 англ. ф.)

Відділ СУБ Дербі, Англія.

Лука Демчук, Ковентрі, Англія.

Нестор Комарницький, Рашден, Англія.

\$101.00: Федір Бойко, Пентіктон, Б. К.

По \$100.00:

Анна Андреїв, Вестон, Онт.

Микола і Евстахія Андрухів, Монтреаль, Кве.

Володимир і Лідія Антонович, Торонто, Онт.

Григорій Ардан, Торонто, Онт.

Анна Артеменко, Торонто, Онт.

„Астро” Тревел Ейдженсі, Торонто, Онт.

Володимир Бамбурак, Торонто, Онт.

о. д-р Олександр Баран, Вінніпег, Ман.

Батьківський Комітет при Осередку СУМ — Монтреаль, Кве.

Володимир Беднарський, Маркгам, Онт.

Софрон Безубко, Оквил, Онт.

Василь Бицик, Гвелф, Онт.

А. Бідняк, Торонто, Онт.

Іван Бойчак, Вінніпег, Ман.

Марія Болахівська з родиною, Етобіко, Онт.

Микола і Анастасія Бородайлюк, Монтреаль, Кве.

Братство к. в. І. УД УНА, Кр. Управа, Місисага, Онт.

Братство Українців Католиків (БУК) — Торонто, Онт.

Наталія Брунда, Вінніпег, Ман.

Володимир Буда, Торонто, Онт.

мгр. Теодосій Буйняк, Торонто, Онт.

Тарас Бурій, Парма, Огайо, ЗСА.

Анна Бурій, Етобіко, Онт.

Теодор Бутрей, Торонто, Онт.
Степан Вапляк, Вінніпег, Ман.
Микола Василюшин, Толстой, Ман.
д-р Григорій Васькович, Мюнхен, Німеччина.
Вест-„Арка”, Торонто, Онт.
В-во „Гомін України”, Торонто.

д-р Іван і Іраїда Винницькі, Кіченер, Онт.
В. Вівчарук, Брентфорд, Онт.
Осип Вовчанчин, Нью-Йорк, Н. Й., ЗСА.
Петро Воробець, Торонто, Онт.
Петро Гавдьо, Вінніпег, Ман.
д-р Богдан Гаврилишин, Женева, Швейцарія.
Михайло Гаврилів, Вінніпег, Ман.
Юстина Гавришук, Кіченер, Онт.

д-р Степан і Галина Галамай, Торонто, Онт.
С. Гаргай, Торонто, Онт.
Богдан Гірник, Торонто, Онт.
Ст. Глембіцький, Вудсток, Онт.
Дмитро Головчак, Вінніпег, Ман.
Михайло Головчак, Вінніпег, Ман.
Іван Горбач, Ніагара-он-тге-Лейк, Онт.
Антін Гринів, Торонто, Онт.
Петро Гричиний, Торонто, Онт.
Олекса Грицак, Торонто.
Юрій і Марія Гузар, Верден-Монтреаль, Кве.
Дмитро і Марія Гулей, Вестон, Онт.
Михайло і Анна Гулей, Торонто, Онт.
д-р Матвій Гута, Торонто, Онт.
Остап і Катерина Гельнер, Монтреаль, Кве.
Іван Гоянюк, Гавкестон, Онт.
Д. Грещук, Мюнхен, Німеччина.
Степан Гула, Торонто, Онт.
І. Данильчук, Калгари, Альта.
сот. Михайло і Софія Даниляк, Торонто, Онт.
Михайло Данко, Парма, Огайо, ЗСА.
Дмитро Дацко, Торонто, Онт.
Юрій Дацко, Тандер Бей, Онт.
Василь Дерех, Торонто, Онт.
Іван Дикий, Вінніпег, Ман.
Василь Дідюк, Торонто, Онт.
Михайло Дідушок, Торонто, Онт.
Український Дім „Дніпро”, Ошава, Онт.
Дмитро Деркач, Торонто, Онт.
Іван Древо, Торонто, Онт.
Анна Древо, Вінніпег, Ман.

Роман Дрогобицький, Торонто, Онт.
Павло і Віра Дубас, Вінніпег, Ман.
Володимир і Оля Дума, Місісага, Онт.
Михайло Дух, Торонто, Онт.
Гнат Дяків, Скарборо, Онт.
Йосиф Дяків, Скарборо, Онт.
„Єдність”, Т-во Старших Громадян, Ст. Кетеринс, Онт.
Осип Жигар, Торонто, Онт.
Жіноча Ланка Осередку СУМ — Вінніпег, Ман.
Микола і Дора Залеські, Торонто, Онт.
Іван Зварич, Торонто, Онт.
Микола Зубатий, Вінніпег, Ман.
сот. Осип Івах-Байда, Торонто, Онт.
Інститут „Просвіти”, Вінніпег, Ман.
Ярослав і Марія Каваць, Іслінгтон, Онт.
Микола і Анна Камад, Кіченер, Онт.
мгр. Василь і Лариса Кардаш, Річмонд Гіл, Онт.
Іван Кардаш, Ст. Кетеринс, Онт.
В. Качка, Торонто, Онт.
Іван Кацюба, Бімсвіл, Онт.
Михайло Кіндзерський, Едмонтон, Альта.
Степан Кісіль, Вінніпег, Ман.
св. п. Осип Клюк, Едмонтон, Альта.
Богдан Ковалик, Йонкерс, Н. Й., ЗСА.
Ольга Ковалів, Місісага, Онт.
Михайло Ковальчин, Філядельфія, Па., ЗСА.
Лев Ковальчук, Сюррей, Б.К.
Йосип Кодебський, Едмонтон, Альта.
св. п. Михайло Козарук, Ст. Кетеринс, Онт.
Осип Кокіль, Едмонтон, Альта.
Ілько Колодій, Вінніпег, Ман.
Марія і Михайло Колодій, Торонто, Онт.
Комітет „Літопису УПА”, Клівленд, Огайо, ЗСА, (Ст. Зорій
— голова)
О. Коник, Торонто, Онт.
Ксеня і Марко Конопатські, Лондон, Онт.
Іван і Катерина Корда, Тандер Бей, Онт.
св. п. Андрій Кордан, Торонто, Онт.
Степан Корнецький, Ст. Кетеринс, Онт.
М. Костюк, Вудсток, Онт.
Микола Кошик, Етобіко, Онт.
Володимир і Оксана Кошіль, Торонто, Онт.
Стефанія Кріслата, Парма, Огайо, ЗСА.
Іван Кубанець, Едмонтон, Альта.
Карія Кудла, Амгерстбург-Віндзор, Онт.
Є. Куник, Торонто, Онт.

Григорій Куціль, Ст. Кетеринс, Онт.
Петро Лаба, Калгари, Альта.
Петро Ластовський, Вінніпег, Ман.
ЛВУ — Відділ Вінніпег, Ман.
ЛВУ — Відділ Етобіко, Онт.
ЛВУ — Відділ Кіркленд Лейк, Онт.
ЛВУ — Відділ Лондон, Онт.
ЛВУ — Відділ Монреаль, Кве.
ЛВУ — Відділ Саскатун, Саск.
ЛВУ — Відділ Ст. Кетеринс, Онт.
Іван і Стефанія Левицькі, Ст. Кетеринс, Онт.
О. Лисович, Етобіко, Онт.
П. Литвіненко, Шателе-Візін, Франція.
Катерина Лісік, Торонто, Онт.
Богдан Лісовський, Монреаль, Кве.
Василь Лозинський, Торонто, Онт.
Мирон і Анна Лозовські, Торонто, Онт.
В. Лупипців, Калгари, Альта.
Михайло Лялька, Вестон, Онт.
Яків Ляшук, Парма, Огайо, ЗСА.
Яким і Оля Макей, Торонто, Онт.
Д-р Роман Малащук, Торонто.
Андрій Маречко, Торонто, Онт.
Кость Мартинишин, Ст. Кетеринс.
М. Мачина, Парма. Огайо, ЗСА.
Гілярій і Евстахія Мацюк, Торонто, Онт.
Кузьма Мельник, Парма, Огайо, ЗСА.
Василь і Анна Миколинські, Монреаль, Кве.
Петро Микуляк, Торонто, Онт.
Іван Мокан, Торонто, Онт.
К. Мороз, Калгари, Альта.
А. Е. Москалюк, Брандфорд, Онт.
Михайло Моцьо, Парма, Огайо, ЗСА.
Н. Музика, Іслінгтон, Онт.
Петро Музика, Вінніпег, Ман.
Олена Мулик, Етобіко, Онт.
Павло Мусій, Торонто, Онт.
Н. А. В., Ст. Кетеринс, Онт.
Павло Нацюк, Ватерлю, Онт.
М. Дмитро і Франка Назаревич, Торонто, Онт.
Євген Назарович, Етобіко, Онт.
св. п. Олекса Н.Н., Торонто, Онт.
Петро Н. Н., Місісага, Онт.
Микола Нечай, Бімсвил, Онт.
св. п. Микола Ніновський-„Грабенко”, Торонто, Онт.
Прокіп Ніцпон, Норт Порт, Фльорида, ЗСА.

Іван Новосад, Вінніпег, Ман.
Константин Няйко, Торонто, Онт.
ОЖ ЛВУ — Відділ Велланд, Онт.
ОЖ ЛВУ — Відділ Вінніпег, Ман.
ОЖ ЛВУ — Відділ Етобіко, Онт.
ОЖ ЛВУ — Відділ Гамільтон, Онт.
ОЖ ЛВУ — Відділ Едмонтон, Альта.
ОЖ ЛВУ — Відділ Монреаль, Кве.
ОЖ ЛВУ — Відділ Ошава, Онт.
ОЖ ЛВУ — Відділ Саскатун, Саск.
ОЖ ЛВУ — Відділ Ст. Кетеринс, Онт.
Мирослава Одноріг, Торонто, Онт.
Михайло Олійник, Місісага, Онт.
Іван Оліяр, Бруклін, Огайо, ЗСА.
Ігор Оліяр, Бруклін, Огайо, ЗСА.
Стефан і Катерина Ониськів, Торонто, Онт.
Михайло Остіяновський, Вінніпег, Ман.
Дмитро Падучак, Ст. Томас, Онт.
о. парох Дмитро Паньків, Торонто, Онт.
Парафія Св. Духа, Монреаль, Кве.
Ева Парфенюк, Монреаль, Кве.
Гнат Пашинський, Торонто, Онт.
„Певність” — Перший український федеративний шадничий
банк у Чикаго, Ілл. ЗСА.
Михайло Петришин, Вінніпег, Ман.
Ярослав Пінчак, Торонто, Онт.
Тарас Піх, Етобіко, Онт.
Роман Політило, Вегревіл, Б. К.
В. Попович, Ванкувер, Б.К.
„Прогрес-Віра”, Вінніпег, Ман.
Т-во „Просвіта”, Ляшін, Кве.
Іван і Ірина Путко, Монреаль, Кве.
мгр. Роман і Михайлина Ракочий, Етобіко, Онт.
Р. Ратригура, Етобіко, Онт.
Степан і Марія Ребізант, Монреаль, Кве.
Ярослав Репеха, Лейкфілд, Онт.
Павло і Стефанія Репецькі, Монреаль, Кве.
д-р Модест і Марія Ріпечькі, С. Голлянд, Ілл., ЗСА.
Адам Роздольський, Скарборо, Онт.
май. Віктор і Галя Роєнко, Гамільтон, Онт.
Степан і Марія Романюк, Летбридж, Альта.
Т. Рочковський, Калгари, Альта.
Василь Рошко, Вінніпег, Ман.
Мирон Рудий з родиною, Торонто, Онт.
Р. Савків, Судбури, Онт.
Анна Садівник, Калгари, Альта.

С. І А. Садовий, Судбури, Онт.
 М. Самочко, Судбури, Онт.
 „Самопоміч” — Українська щаднича каса в Чікаго, Ілл., ЗСА
 Михайло Свідницький, Портедж ля Прері, Ман.
 Богдан Семків, Парма, Огайо, ЗСА.
 Михайло Сетник, Торонто, Онт.
 Марія Сидор, Вестон, Онт. (в пам'ять мужа, св. п. Михайла
 Сидора).
 Роман Сич, Торонто, Онт.
 Антін Скурчак, Монтреаль, Кве.
 Микола Служала, Торонто, Онт.
 Степан Слюсарчин, Етобіко, Онт.
 Емілія Смаль, Торолд, Онт.
 Семен і Юлія Стасишин, Торонто, Онт.
 Ярослав Сташинський, Ст. Кетеринс, Онт.
 Ярослав Стецюк, Літлтон, Колорадо, ЗСА.
 мгр. Слава Стецько, Мюнхен, Німеччина.
 Михайло Сунак, Редвотер, Альта.
 Микола Супрун, Вінніпег, Ман.
 Суспільна Служба Українців Канади, Торонто, Онт.
 Сцілений — родина, Торонто, Онт.
 Теодор Теплицький, Бофало, Н. Й., ЗСА.
 Лідія Тимошенко, Стратфорд, Онт.
 Теодор Токарчук, Мейвіл, Мі., ЗСА.
 родина Тхорик, Етобіко, Онт.
 Українська Громада в Меріленд, Гренвіл, Гілфорд, НСВ
 Австралія.
 Українська кред. спілка, Торонто (297 Каледж Ст.).
 Українська Народна Поміч, Торонто, Онт.
 Українська Стрілецька Громада, Відділ ч. 1 — Торонто, Онт.
 Українська Православна Громада ім. св. Юрія, Ватерлю, Онт.
 Український Центр, Лондон, Онт.
 родина Фегон, Етобіко, Онт.
 Антін Федицький, Торонто, Онт.
 Іван і Галина Федоні, Велланд, Онт.
 Іван Федусь, Портедж ля Прері, Ман.
 „Фючер” пекарня, Торонто, Онт.
 Павло Харидчак, Торонто, Онт.
 Степан Харко, Торонто, Онт.
 Іван Хмелик, Едмонтон, Альта.
 С. Хрептак, Етобіко, Онт.
 Микола Хрептюк, Брандфорд, Онт.
 Ізидор і Анна Чарковські, Торонто, Онт.
 інж. Адріян і Ніна Черняки, Норт Порт, Флорида, ЗСА.
 Олександр Чикало, Торонто, Онт.
 Володимир Чорний, Шалет, Франція.

адв. М. і Наталка Чорна-Лантурн, Шалет, Франція.
Читальня „Просвіти”, Вінніпег, Ман.
Ярослав Чучман, Ст. Кетеринс, Онт.
Микола Цап, Торонто, Онт.
Анна Цинцар, Едмонтон, Альта.
Леся Швалюк, Вінніпег, Ман.
Микола Шекало, Вудсток, Онт.
проф. Володимир Шелест, Ватерлю, Онт.
О. Шрамовят, Судбури, Онт.
Іван Р. Юрко, Торонто, Онт.
А. Яворський, Етобіко, Онт.
інж. Євген і Осипа Яворські, Нью-Йорк, Н.Й., ЗСА.
Дмитро Якимечко, Портедж ля Прері, Ман.
Василь і Люба Яременко, Кіченер, Онт.
Володимир Яфімчук, Вінніпег, Ман.
Андрій Потічний, Торонто, Онт.
Олег Іванусів, Торонто, Онт.
Спортове Товариство „Україна”;

УНА
ГРАМОТА
ПРИЗНАННЯ І ПОДАЯКИ

для Василя Бицика
ГБЕЛФ, ОКЛ.
за пожертвує у висоті доларів
\$100.- / СТО /

на фонд підтримки пам'ятки слів УНА у 40-річчя створення УКРАЇНСЬКОГО
ПОРЯДКОВОГО АМІТ (1942-1987) на оселі "Кутіт", ОКВИ, ОНІВАРІО, КАНАДА.

у. 157
За Арлової
Використано
Пріоритет
СВІДОК
СВІДОК
СВІДОК

Копія Грамоти для жертводавців від \$100.00 вгору.

КУМИ
ПРИ
АКТИ ВІДСЛОНЕННЯ Й ПОСВЯЧЕННЯ
ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА

До цієї почесної функції запрошені фактично всі наші Добродії і Жертводавці, які вплатили на фонд Пам'ятника датки від \$100.00 вгору. Але тому, що їх є дуже багато — понад 370, — з технічних зглядів запрошено на КУМІВ тільки тих наших Добродіїв, які жертвували суми від \$250.00 вгору. Їх є 44. Ось їх список:

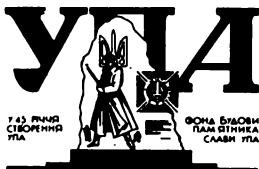
А) Шановні Представники Організацій:

Т-во к. в. УПА в Канаді, Головна Управа, Торонто;
Комітет опіки над Пам'ятником і Цвинтарем к. в. УПА в Парма, Огайо, ЗСА;
Т-во к. в. УПА, Головна Управа, ЗСА;
Об'єднання к. в. УПА в ЗСА і Канаді, Головна Управа;
Відділ Т-ва к. в. УПА — Вінніпег;
Відділ Т-ва к. в. УПА — Едмонтон;
Відділ Т-ва к. в. УПА — Монреаль;
Відділ Т-ва к. в. УПА — Ошава;
Відділ ЛВУ — Міссісага;
Відділ ЛВУ — Ванкувер;
Відділ ЛВУ — Ошава;
Відділ ОЖ ЛВУ — Тандер Бей;
Відділ ОЖ ЛВУ — Торонто;
Дім Української Молоді ім. ген. Р. Шухевича — Едмонтон;
Осередок СУМ — Едмонтон;
Українське Культурне Товариство в м. Гвельфі та околиці, Онт;
Українська кредит. с-ка — Едмонтон;
Український Визвольний Фронт — Монреаль;
Український Чорноморський Дім ім. Ст. Бандери — Ст. Кетеринс;
Українська Національна Кредитова Спілка — Монреаль;
Українська Кредитова Спілка „СО-ЮЗ” — Торонто;
Українська Стрілецька Громада, Головна Управа, Торонто;
Фірма Bronson Granite & Marble Ltd., Kitchener, Ont.;

Б) Поодинокі особи: БАБІЙ Лев, Торонто, Онт.

ДЕМ'ЯНЧУК Володимир, Стон Крік, Онт.;
ДОВБНЯК Іван Семен, Вінніпег;
ПАЛАМАРЧУК Ярослава, Вінніпег;

МІГУС Михайло, Торонто;
КАЩАК Агафія, Торонто;
ДАШКО Володимир, Міссісага;
КЛЮЧКОВСЬКИЙ Іван, Ошава;
КОСТРУБА Е. і Сини, Міссісага;
КУЛИК Микола або Євгенія, Торонто;
КУП'ЯК Дмитро, Міссісага;
МАЛКО Олександр, Кіченер;
МАКАР Володимир або Тереса, Торонто;
МАРИГЛЯД Тома або Вікторія, Іслінгтон;
НЕДОШИТКО Василь, Торонто, Онт.
НОВАК Віктор або Зіна, Ватерлю;
РАБІЙ Михайло, Міссісага;
ПАСТУХ Володимир, Торонто;
СОРОКА Микола або Параскевія, Торонто;
ПОЛІТИКА Олекса, Ошава;
ТИВОНЮК Романа, Торонто;
СИМКІН, Андрій, Торонто.
ШТИКА Маріян , Довнєсью, Торонто;



КОМІТЕТ здвиження **ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА**
на Українському Цвинтарі св. Володимира в Оквилі, Онт.,
Канада 1987

MONUMENT COMMITTEE HONORING UKRAINIAN INSURGENT ARMY
140 Bathurst St., Toronto, Ontario M5V 2R3, Canada, Phone (416)767-0026

Торонто, 17 лютого 1987.

Діловий Комітет:

ГОЛОВА:

М. Кулик

ЗАСТУПНИКИ:

В. Новак

В. Демко

СЕКРЕТАР:

В. Макар

ФІН. РЕФ.:

М. Зинко

КАСІР:

М. Міус

ЧЛЕНИ:

С. Баб'як

П. Гриняк

О. Пилипко

В. Пасиук

І. Р. Юрко

/ТЕКСТ ОДНОГО З ПЕРШИХ ІНФОРМАТИВНИХ ЛИСТІВ
ДО ГРОМАДИ/

Хвальна Управа,

Цим маємо шану поінформувати Вас, що в Торонті створено дня 1 лютого 1987 року загально-упівський ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ для здвиження ПAM'ЯТНИКА СЛАВИ УПА на Упівський Секції Українського Цвинтаря св. Володимира на Оселі "Київ" в Оквилі, Онтаріо.

Пам'ятник, за проектом мистця Володимира Беднарського, має бути поставлений до кінця вересня ц.р., а його святкове відкриття й посвячення заплановане на половину м. жовтня 1987 р. для одночасного відзначення 45-річчя створення УКРАЇНСЬКОЇ ПОВСТАНСЬКОЇ АРМІЇ /1942 - 1987/.

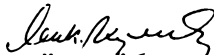
В зв'язку з цим, звертаємося до Вас з гарячим проханням підтримати нас, недавніх воїнів УПА, в цьому задумі, делегуючи представника Вашої організації/інституції до складу ПОЧЕСНОГО КОМІТЕТУ, який буде символом солідарності і моральної підтримки з-боку всієї української національної спільноти в Канаді для реалізації цього важливого проекту на прославу Української Повстанської Армії. Будемо дуже раді мати у складі Почесного Комітету п. Голову Вашої організації/установи.

Діловий Комітет буде інформувати Вас про хід усієї праці, а в особливих випадках звертатиметься до Вас за порадою і моральною підтримкою. Це останнє стосується зокрема потреби вивчення прихильної постави всієї української громади при переводженні запланованої грошової збірки на фонд побудови Пам'ятника.

Віriamo, що при Вашій дружній підтримці ми впорасмося з поставленим перед нами завданням і будемо дуже раді запросити Вас і все членство Вашої Хвальної Організації/Установи, як і всієї української громади, на Святю відкриття Пам'ятника, якого точну дату подамо своєчасно.

Уповаючи повністю на Вашу прихильність і підтримку, просимо прийняти щире запевнення

у глибокій пошані,
з воляцким привітом


Микола Кулик
голова

За Діловий Комітет:


Володимир Макар
секретар



КОМІТЕТ збудження ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА
на Українському Цвинтарі св. Володимира в Оквилі, Онт.,
Канада 1987

MONUMENT COMMITTEE HONORING UKRAINIAN INSURGENT ARM.
140 Bathurst St., Toronto, Ontario M5V 2R3, Canada, Phone (416) 767-0026

Торонто, 14 квітня 1988.

Діловий Комітет:

ГОЛОВА:

М. Круш
ЗАСТУПНИК:

В. Новак

В. Димко

СЕКРЕТАР:

В. Макар

ФІН. РЕФ.:

М. Зинко

КАСІР:

М. Мус

ЧЛЕНИ:

С. Баб'як

П. Гриней

О. Павлик

В. Пасиук

І. Р. Курко

До

Хвальних Управ
Українських організацій -
супільно-громадських,
ветеранських, молодечих,
церковно-релігійних та ін.

у Торонті, в Канаді, ЗСА,
та у вільному світі.

Хвальні Управи,
Ведьмишановні Пані і Панове,
Дорогі Побратими і Друзі!

Цим маємо велику шану і приємність запросити Вас і Шан. Членство всіх Організацій та Установ до участі у врочистому відкритті і посвяченні ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УКРАЇНСЬКОЇ ПОВСТАНСЬКОЇ АРМІЇ, який був збудований у 1987-му році, для відзначення 45-річчя з дня її створення, на Упівській Секції Українського Цвинтаря св. Володимира на Оселі "Кнів" в Оквилі, недалеко Торонта, Онтаріо, Канада.

Врочистість відбудеться в неділю, 22 травня 1988 року, згідно з загальним планом поданням у залученій програмі,

Свято проходило під патронатом Почесного Комітету, до якого входять Владика Первоієрарха Українських Церков та Представники українських крайових організацій-установ у Канаді.

Шановних Представників комбатантських і молодечих організацій просимо прийти у своїх одностроях та з прапорами для спільного походу до Пам'ятника.

До участі у богослужбових візправах сердечно запрошуємо всіх Всесв. Отців Парохів і Сотрудників з поближчих місцевостей і парафій, як рівно їхніх парафіян.

З уваги на те, що при врочистості посвячення Пам'ятника передбачена точка складання вінків не тільки від організацій, але теж від родин Погиблих воїнів УПА і збройного підпілля, просимо Хвальні Управи, головних ветеранських організацій, повідомити про це відомі їм родини, щоб вони скотактувалися в цій справі з нами.

У всіх справах, зв'язаних з цим Святом, просимо звертатися до нас на подану вище адресу.

З найкращими побажаннями, воляцким привітом, у дружній пошані,

За Діловий Комітет:

Микола Булик
Микола Булик
голова

Володимир Макар
Володимир Макар
секретар



988-1988

342/26.4.88
УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА В КАНАДІ
Головний Ювілейний Комітет Тисячоріччя

• • •

UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA
Millennium Central Committee

9 St. John's Avenue, Winnipeg, Manitoba R2W 1G8

Tel.: 1 - (204) 582-8709 586-3093

21-го квітня 1988р.

Діловий Комітет Здвиження
Пам'ятника Слави УПА,
140 Бетурет Ст.,
Торонто, Онт.

Високодостойні Члени Комітету!

Цим щиро дякую за запрошення на посвячення
Пам'ятника, що відбудеться в неділю, 22-го травня 1988р.,
на Українському цвинтарі св. Володимира на Оселі "Київ".

Мої обов'язки не дозволять мені бути присутнім
на освяченні Пам'ятника Слави УПА, але я сердечно вітаю і
благословляю цю величну подію.

Нехай споруджений Пам'ятник на віки промовляє
до всіх, що його бачитимуть - про славу Повстанчу Армію,
яка хоробро боролася за визволення Матері-України з ворожого
поневолення.

З любов'ю у Христі,

+ *Василь*

ВАСИЛІЙ, Митрополит
Вінніпегу і всієї Канади

ВМ/афр



ВІННІПЕГСЬКА АРХІЕПАРХІЯ
UKRAINIAN CATHOLIC ARCHDIOCESE OF WINNIPEG

235 Scotia Street
Winnipeg, Manitoba
R2V 1V7

Tel.: Off. 334-6368
Res. 339-7457

Вінніпег, 14 травня 1987.

Високоповажаний Пан
Микола Кулик
Голова
КОМІТЕТУ здвигнення
ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА
Торонто, Онтаріо.

Високоповажаний і Дорогий Пане Кулик,

Дуже дякую за Ваші листи з 7 лютого й 11 травня ц.р., в справі поміщення мого імені на листі Почесного Комітету для здвигнення ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА на Оселі "Київ" в Оквил, Онтаріо.

Оцим дуже радо погоджуюся на поміщення мого імені на листі Почесного Комітету цього Пам'ятника на славу героїських борців за волю України.

При цьому ширократно гратуюю Комітетові цього Пам'ятника за цей його важливий почин та прошу Всевишнього щедро благословити його членів та всіх жертводавців на цей Пам'ятник.

З побажанням повного успіху в цій Вашій надзвичайно важливій праці, здоров'я Вас ширократно й остаюсь все Вам відданий в Христі Господі.

Максим,
Митрополит.



TEL.: (416) 924-2381

EPARCHY OF TORONTO

CHANCERY OFFICE

61 GLEN EDDYTH DRIVE
TORONTO, ONTARIO
M4V 2V8

1/18/87

2-го березня 1987

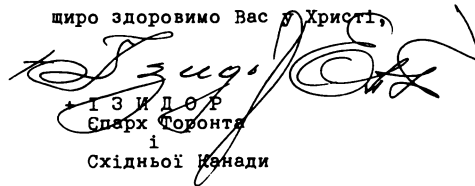
Пан Микола Кулик
Комітет Здвиження Пам'ятника Слави УПА
Оквил, Онтаріо

Вельмишановний Пане Кулик!

Оцим листом прийміть від нас вислови широї подяки за Ваш лист як рівнож за це, що Ви взяли наше ім'я на листу Почесного Комітету для здвиження Пам'ятника Слави УПА на Упівській частині Українського цвинтаря св. Володимира на Оселі "Київ" в Оквил. Дасмо Вам нашу згоду на поміщення нашого імени на цьому листі і бажаємо Вам успіху та Божого благословення у Вашій праці для добра і прослави українського імени.

Бажаючи Вам усяких дібр і незмірних благодатей у Ваших благородних починах,

широ здоровимо Вас у Христі,


І З И Д О Р
Єпарх Торонто
і
Східної Канади

УКРАЇНЬСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА В КАНАДІ

THE UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA

↑
Д-р ВАСИЛІЙ (Федук) (Федук)
Митрополит
Bishop of all Canada

174 Seven Oaks Avenue
Winnipeg, Manitoba
Canada R2V 0K8
Tel. 339-4636

↑
WASYLY (Feduk), L.Th., D.D.
Metropolitan
of Winnipeg and all Canada

25-го лютого 1987 р.

До

Комітету Здвиження Пам'ятника СЛАВИ

УПА на цвинтарі Св. Володимира в

Оквіл, Онтаріо.

Хвальний Комітете!

Українська Повстанська Армія в її героїчній боротьбі проти окупантів України вповні заслуговує на увіковічнення Пам'ятником Слави.

Ваш добрий задум з радістю вітаю і благословляю!

Нехай здвигнений Пам'ятник Слави на цвинтарі Св. Володимира дальше прославляє героїв Української Повстанської Армії та закликає наш народ до дальших змагань в боротьбі за самостійність нашої батьківщини - України.

З любов'ю у Христі
+ *Василь*
+ Василь, Митрополит



UKRAINIAN CATHOLIC
EPARCHY OF TORONTO
CHANCERY OFFICE

TEL.: (416) 924-2381

61 GLEN EDYTH DRIVE
TORONTO, ONTARIO
M4V 2V8

27-го квітня 1988 р.

Вельмишановному
П. Миколі Куликові,
Голові Комітету Здвиження Пам'ятника
Слави УПА,
Торонто, Онтаріо.

Вельмишановний і Дорогий Пане Голово!
Христос Воскрес!

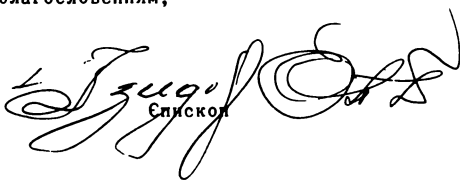
Оцим повідомляємо Вас, що ми прибудемо на благосло-
вення Пам'ятника Слави УПА, що відбудеться в неділю, 22-го трав-
ня ц.р., на оселі „Київ” в Оквил, Онтаріо.

Нехай Воскреслий Господь щедро благословляє всі Ваші
благородні діла на завжди більшу славу Української Церкви й
Українського Народу!

Водночас, нехай цей сам Христос оселить душі всіх
наших українських воїнів славного УПА в світлих оселях Своїх, а
нам нехай їх геройська пам'ять залишається во віки вічною!

Бажаючи Вам усяких дібр і незмірних благодатей Вос-
креслого Господа у всіх Ваших благородних починах, для єдності
і добра нашої Церкви й Українського Народу, в цей благословенний
рік Тисячоліття Хрещення Руси-України,

щиро здоровимо Вас у Христі Господі,
з архисрейським благословенням,


Списком

ЛІГА ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ

ВІДДІЛ ВАНКУВЕР

Ванкувер, Б. К. 13 серпня 1987 р.

КОМІТЕТ ПОБУДОВИ ПАМ'ЯТНИКА

СЛАВИ УПА у 45 річчя

створення УПА

140 Батгурст Стр. Торонто

Шановний і Дорогий Друже Секретарю,

Щиро дякую від себе і друзів за Великодні вітання. У відповідь на Вашого листа якого одержав я 8 травня ц. р. пересилаю сьогодні звідомлення і розрахунок з проведеної збірки на цю шляхотну і благородну ціль, щоби увіковічнити в історії людства імена всіх цих нам знаних і тисяч не відомих поіменно героїв з лав УПА, що творили державницьку епопею в нашій найновішій історії ДРУГОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ, вписуючи своїм героїзмом, самопосяганням і жертвою власного життя світлі сторінки в історії нації, яка повстала до боротьби проти обох окупантів, ГІТЛЕРІВСЬКОЇ НІМЕЧЧИНИ і МОСКОВІЇ з її прихвостнями, щоби підчеркнути перед цілим світом, своє право господаря на РІДНІЙ ЗЕМЛІ.

В культурному цілому світі є прийняте певне мірило, що по відношенні до МЕРТВИХ і ГЕРОЇВ РІДНОГО НАРОДУ, визначається позем культури даного народу, цим і визначається в передбаченні його будучність.

Отже, щире признання і подяка належить Ініціативному та Будівельному Комітетам за реалізацію побудови цього ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА, як і всім ЖЕРТВОДАВЦЯМ на цю шляхотну і БЛАГОРОДНУ ЦІЛЬ.

Оцінюючи так зі скечу поштівки, сама композиція ПАМ'ЯТНИКА задумана в безсмертному Шевченковому ПРОМЕТЕЙСЬКОМУ ДУСІ, одначе, його виконання під долотом майстра, може висловити меншу чи більшу напругу духа, що виражатимуть грані граніту.

В залученні пересилаю зб. листу ч: 112 і на ній зроблену КОПІЮ 112-А, на яких вписано 47 жертводавців на суму \$1.560.00.

Кінчаючи цього підзвітнього листа, поновно ґратуюю УПРАВІ і КОМІТЕТАМ за реалізацію цього історичного проєкту і здоровлю щиро,

СЛАВА УКРАЇНІ!!!

СЛАВА УКРАЇНСЬКІЙ ПОВСТАНСЬКІЙ АРМІЇ!!!

З належною пошаною

Л. Ковальчук

УКРАЇНСЬКЕ ВІЛЬНЕ КОЗАЦТВО
ОБЛАСНИЙ ОТАМАН УВК на СХІДНЮ КАНАДУ
в ТОРОНТІ

Постій 20 березня, 1987 р.

До
Ділового Комітету здвигнення
Пам'ятника Слави УПА
в Торонто, Онт. — Оквил, Онт.

В/Шановного Побратима Голови М. Кулика

ХВАЛЬНА УПРАВО!

Щиросердечно дякуємо за повідомлення нашої організації УВК, про здвигнення ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ нашим Побратимам воїнам УПА що положили свої голови в ім'я свого українського народу.

Ми дуже раді з цього Вашого проєкту, та готові подати Вам нашу братню поміч якщо буде нам можливо, щоб як найкраще Ваші задуми увінчалися успіхом. УВК без жадних застережень чи перешкод стає разом з Вами в ряди моральної підтримки, та за Божою поміччю і нашої всієї української спільноти в Канаді здвигнути МОНЮМЕНТ на прославу нашої невмірущої Української Повстанської Армії.

За Вашим проханням до складу Почесного Комітету призначаємо за його згодою Побратима сот. УВК. МИХАЙЛА ДАНИЛЯКА котрий буде готовий отримувати від Вас інформації про хід усієї праці, та просимо як листовно так і телефонічно звертайтеся на ту адресу яку ми нижче Вам подаємо.

Сот. УВК. М. Даниляк — має право вибрати собі до помічі і других членів якщо зайде потреба, чи пекуча справа здійснити всі наші спільні задуми в користь Ділового Комітету.

Остаємось до всіх Вас з пошаною, та бажаємо Вам щасливих успіхів.

ВОЛЯ УКРАЇНІ!

СЛАВА КОЗАЦТВУ!

За Управу Паланки:

Осип Івах-Байда
Осаул УВК. Отаман Паланки

Степан Чорній-Нечай
Знач. УВК (писар) Паланки

Association of Ukrainians in Great Britain, Ltd.

49 Linden Gardens Notting Hill Gate, London, W2 4HG Great Britain

18 червня 1987 р.

Комітет здвигнення Пам'ятника Слави УПА
на Оселі „Київ” в Оквил, Онт.
Канада

Високоповажані Панове!

За лист й обіжник Вашого Комітету, звернених до нашої Установи, щиро дякуємо. З признанням для Вас, приймаємо інформацію про Ваш плян і заходи побудови на прославу УПА пам'ятника на Оселі „Київ” в Оквил, Онт. Канада. Героїчні подвиги й боротьба УПА заслуговують на тривалу пам'ять в народі, виявом якої повинні бути пам'ятники славним лицарям УПА в кожній більшій українській громаді в різних країнах вільного світу.

Схвалюємо й підтримуємо Ваш почин та бажаємо успішно його завершити в біжучому році, коли припадає 45-річчя з дня постановня Української Повстанської Армії, яка десятиліттям вела нерівну й важку двофронтову боротьбу проти нацистської Німеччини і большевицької Росії. Просимо прийняти до відома, що підтримаємо акцію Неболи-„Голки” в Дербі та допоможемо йому, якщо він звернеться до нас, в переведенні збірки на листу, яку він від Вас одержав.

В духовому єднанні на прославу УПА з Вами, ми теж прагнемо засвідчити нашу пошану живим й упавшим воїнам УПА та причинитися скромною пожертвою до воздвигнення пам'ятника упівської слави в сумі 100 ам. доларів, які в банковому переказі пересилаємо на Вашу адресу.

Ще раз бажаємо успіху у воздвигненні пам'ятника на прославу УПА, остаємось з глибокою до Вас пошаною та з сердечним і дружнім привітом,

За Головну Управу СУБ:

Ярослав Деремєнда
Заст. Голови

Іван Равлюк
Діл. Директор

Залучник: Чек на суму 100 ам. дол.

Вп. І Дорогі Друзі!

Дуже дякую Вам за письмо в справі збірки на Пам'ятник Слави УПА.

Залучую листу ч. 63 і чек на суму 370 ДМ (це є 230 нм зібраних в нм і за 100 канадських долярів — 134 нм, я заокруглила, щоб Ви не втратили при викупі чека).

Щиро вітаю
Слава Стецько

**ОБ'ЄДНАННЯ БУВШИХ ВОЯКІВ УКРАЇНЦІВ
у ВЕЛИКІЙ БРИТАНІЇ**

49, Linden Gardens, Notting Hill Gate, London, W2 4HG.

10. 6. 1986

Хвальний Діловий Комітет
кол. Вояків УПА
по побудові пам'ятника Слави УПА
Торонто, Онтаріо
Канада

Вельмишановні побратими!

На Ваш заклик, щоб прийти Вам з фінансовою поміччю для спорудження пам'ятника Слави УПА на українській секції кладовища св. Володимира в оселі „Київ”, пересилаємо Вам нашу скромну пожертву — сто брит. фунтів.

Прохаємо ласкаво довести це Ваше шляхетне діло до кінця, в прославу поляглих воїнів Української Повстанської Армії та вітаючи Вас остаємо з висловами

правдивої побратимської пошани до Вас,

За Головну Управу ОБВУ:

Сот. д-р Святомир М. Фостун
Голова

Пор. Маріян Д. Гайва
Фінансовий референт ГУ

УКРАЇНЬСЬКА ГРОМАДА МЕРІЛЕНДС, ГРЕНВІЛ ГІЛФОРД, АВСТРАЛІЯ

22 липня 1987 р.

До

Хвального Комітету побудови Пам'ятника впадшим бійцям УПА, нашим Друзям і Подругам, хотяй не на рідній матірній землі, а на Канадській!

Наша Громада, подана на повищій адресі, можливо найменша в цьому Стейті, однак коли ми прочитали в часописі „Церква і Життя” заклик Комітету до збірки на будову Пам'ятника Слави УПА, Управа нашої Громади постановила бодай скромним датком долучитися до прославлення Тих, що віддали своє найдорожче, що мали в світі, своє життя, за увесь Український Народ, прагнучи державної волі для нього, так як прагнемо цього і ми всі ще живі, — САМОСТІЙНОЇ УКРАЇНИ! Висилаємо чек на \$100.00.

Вічна Слава їм!

А в нас — Славна Пам'ять про Них!

За Управу Громади:

В. Фігурка-Гай
голова

В. Ней
госп. реф.

І. Квасниця
секретар

October 28, 1987

Monument Committee Honoring
Ukrainian Insurgent Army
140 Bathurst Street
Toronto, Ontario
M5V 2R3

Dear Sirs:

The Board of Directors of Credit Union Limited have reviewed all applications for donations/grants and regretfully wish to inform you that no funds have been designated towards your request.

Yours truly,

(Фірма і підпис гол. управителя)

БУДУЧНІСТЬ
(TORONTO) CREDIT UNION LIMITED
140 Bathurst Street, Toronto, Ontario M5V 2R3

Вельмишановний Пане Кулик!

В залученні пересилаємо чека в сумі \$500 доларів на фонд здвигнення Пам'ятника Слави УПА на Упівській Секції Українського Цвинтаря Св. Володимира на Оселі „Київ” в Оквіл, Онтаріо.

Остаємось з пошаною і Великоднім привітом
Христос Воскрес!

За Кредитову Спілку Будучність

Наталка Ковалик
Управитель

СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА УКРАЇНСЬКА
КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

4 BELLWOODS AVE. TORONTO, ONTARIO M6J 2P4 TEL.: 368-9668

До Хвального Комітету
Пам'ятник УПА”
Торонто, Онтаріо

Слава Ісусу Христу!
Шановні Панове!

У прилозі пересилаю пожертву на пам'ятник УПА, що склав в-пов. п. Нестор Микитин у пам'ять бл. п. Стефана Розумійка, в сумі 250 доларів.

На пожертву повище парафія виставила посвідку.

Бажаючи Вам усяких дібр і незмірних благодатей Господніх у всіх Ваших благодородних починах,

щиро здоровлю Вас у Христі Господі

свщ. Димитрій Паньків

SO-USE (TORONTO) CREDIT UNION LIMITED

**2299 Bloor Street West, Toronto, Ontario M6S 1P1
406 Bathurst Street, Toronto, Ontario M5T 2S6**

Залучуємо чек на суму \$260.00 як даток на будову
пам'ятника Слави УПА.

Бажаємо Вам успіхів із Вашим проектом.

З пошаною,

*Ольга Заверуха
Управителька*

UNITED UKRAINIAN (Hamilton-Wentworth-Halton) CREDIT UNION LIMITED

1252 Barton Street East, Hamilton, Ontario L8H 2V9

Dear Mr. Kulyk:

*Please find enclosed a cheque in the amount of \$150.00 for the
Monument Committee Honoring Ukrainian Insurgent Army.*

*We are also returning the coupons totalling \$110.00. Wishing you
the best in all future endeavours, I remain.*

Yours truly,

United Ukrainian Credit Union

G. H. Evanik

16. IV 1987

B. HAWRYLYSHYN

5 CHEMIN DU REPOSOIR, 1255 VEYRIER — GENEVA, SWITZERLAND

IMI

International Management Institute, Geneva

З побажанням успіху в доброму ділі

Б.Г.

Чек \$100.

УКРАЇНСЬКА НАЦІОНАЛЬНА КРЕДИТОВА СПІЛКА
UKRAINIAN NATIONAL MONTREAL CREDIT UNION
3246 Est, Rue Beaubien, Montréal, Québec H1Y 1H7

Монреаль, дня 17 липня 1987

Високоповажані Панове!

До цього листа залучений чек на суму \$260.00 (двісті шістьдесять), як належність за жетони-цеголки на будову пам'ятника на славу УПА.

Просимо ввічливо потвердити одержання нашого чека.

Бажаємо Вам успіху у зреалізуванні згаданого задуму та остаємося з належною пошаною до Вас.

За Управу У.Н.К. Спілки в Монреалі
Роман Стефанюк, управитель

УКРАЇНСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА ТОРОНТО
HEAD OFFICE: 295 COLLEGE STREET, TORONTO, ONT. M5T 1S2

Торонто, дня 24, 06, 1987

Вельмишановні Пані/Панове!

Дирекція Української Кредитової Спілки в Торонто, при розподілі суми на культурно-громадські потреби приділила Вам дотацію в сумі \$100.00 враховуючи, що це буде Вам матеріальною допомогою та заохотою в дальшій праці для добра Української справи.

Заразом просимо Вас про Вашу дальшу підтримку нашої праці, бо тільки в цей спосіб ми будемо мати змогу допомагати загально Українським справам.

З Кооперативним привітом!
С. Андріїв
Управителька У.К. Спілки

СУСПІЛЬНА СЛУЖБА УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

Торонто, 24 червня 1987

До Ділового Комітету
Здвиження Пам'ятника Слави УПА
Торонто, Онтаріо

ВПоважані Панове!

В залученні пересилаємо чек в сумі 100.00 дол. (сто доларів), як пожертву на здвиження пам'ятника на українському цвинтарі св. Володимира в Оквіл, Онтаріо.

Щасти Боже у Вашій праці, остаємося з пошаною до Вас.

За Управу Філії ССУК — Торонто

Марія Спольська
голова

UKRAINIAN RADIO HOUR

4216 Forest Hill Blvd., Parma, Ohio 44134. Tel.: (216) 888-8541

Комітет Побудови Пам'ятника Слави УПА
Торонто — Канада

Кл. 26-го серпня 87 р.

Шановні/Дорогі Друзі:

В залученні пересилаю: Збіркову листу ч. 78, а до неї — список 23-ох жертводавців, які зложили загальну суму 510.00 дол. (п'ятьсот-десять американських доларів).

Вибачаюсь, що ця висилка із малим запізненням, але „краще пізно — чим ніколи”, отже — це що можна було зробити.

Від Відділу, Ви одержите окремо збіркові листи, які напевно — в силу спроможностей Клівленду, будуть „не-найгірші”.

Від себе, Відділові — я стараюся допомогти тим, що в Радіо-авдиціях передав кілька-кратні заклики, які напевно — теж причинились до кращого успіху — тієї акції. Очевидно, ці радієві заклики, — були безкоштовні!

Бажаю успіхів у Вашій праці, та

Залишаюсь з дружнім Привітом!
С.У.

Ваш: Степан Зорій

ВІСНИК
УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПАРАФІЇ ХРИСТА ЦАРЯ
Сторона 4, 28-го червня, 1987. Число 26

**УПІВСЬКИЙ ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ ЗДВИГНЕННЯ
ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА,**

який буде відкритий і посвячений на цвинтарі св. Володимира на Оселі „Київ”, біля Торонта, звертається до українського громадянства *о пожертви на цей Пам'ятник*. У Лондоні, через відділ ЛВУ, можна складати свої пожертви на руки Голови, *С. Мединського, або других членів управи.*



..Висилаю збірку листу ч. 119 та наш чек на \$350.00 на будову Пам'ятника Слави УПА в Онтаріо. Шкода, що не міг зібрати більше грошей на цю таку важливу ціль, але я особисто тепер дуже хворію і не можу присвятити більше часу для цієї збірки...

*С. Романюк
Відділ ЛВУ
у Летбридж, Альберта*

... Висилаю на Пам'ятник Слави УПА \$200... Мої батьки — Василь і Анна Колисники походили зі Залісся пов. Борщів у Західній Україні, а прибули до Канади в 1904 році і замешкали у Ваймі Рідж, Манітоба, три милі на захід від Пайн Рівер. В 1935 р. я одружилася з Василем Ларкіном і тепер проживаємо у Бремpton, Онтаріо. Хотіла би поговорити з Вами бодай по телефоні... З пошаною,

*Маруся Ларкін
Бремpton, Онт.*

В часописі „Америка” було повідомлення, що будується Пам'ятник Слави УПА недалеко Торонта для відзначення 45-річчя її боротьби за державну незалежність України. І я хочу зложити пожертву на ту шляхетну ціль зі своєї старечої пенсії, щоб не бути позаду других, які цінять це велике діло, що увійшло в історію України як світлий приклад для грядучих поколінь... Якраз дістав чек моєї старечої пенсії і додаю ще \$90 до попередніх 110, так що буде разом \$200.

З правдивою пошаною,

*Іван і Анна Огар
Статен Айленд, Н. Й., ЗСА*

... Почуваюся до милого обов'язку, як бувший учасник боротьби в рядах УПА, зложити свій даток на цю так дуже благородну ціль. Як пенсіонер, пересилаю свою скромну грошову пожертву в сумі 20 англ. фунтів на фонд спорудження Пам'ятника на прославу УПА, з нагоди її світлого 45-річчя. Я щиро та сердечно вітаю Вашу таку гідну постанову як для прослави УПА, так і для добра і слави нашого українського народу, яку Ви видвигнули і тепер її реалізуєте. Щастя Вам, Боже! З дружнім привітом.

*Степан Савчук
Вольвергемптон
Вест Мідлендс, Англія*

Мийвіл, Мічіген
Ф. Токарчук

23. вер. 87 р.

*Вельмишановні Панове Ділового Комітету
Пам'ятника Слави УПА*

Я прочитав в ШП. з 20 вер. 87 р. Ваш заклик до громадянства про допомогу для здвигнення пам'ятника в 45 річчя Української Повстанської Армії. Честь Вам і Слава за таку ініціативу на таке благородне діло.

Хай Вам Бог допомагає як найкраще. Прошу і від мене прийняти цю маленьку пожертву в сумі 100.00 (сто доларів).

Щастя Вам Боже.

Здоровлю Вас щиро С.У.

Ф. Токарчук

U.P.A. Monument Committee
140 Bathurst St.
Toronto, Ontario, Canada.

Gentlemen,

I have seen your advertisement in „NARODNA VOLYA”.

Cannot read nor speak Ukrainian. Hope to so with Christ's help.

My father made me a paid up NARODNA VOLYA member when I was a baby. At rest with my elder relatives and godfather KOLODEY and daughter Rose Alice in Ohio.

Rose Alice — one year younger than I. I am 60 years of age. A very poor desert rat — prospector looking for gold.

I remember shaking hand with Prince DANIEL SKOROPADSKY when a little boy in 1937.

Was in U.S. Navy on minesweeper AM. 324 U.S.S. VIGILANCE. Was Oil Kinghad Ship Record („The fastest and best”) Got job from Ukrainian Officer.

The Ukrainian-American U.S. Navy Engineering Officer asked me if I was Ukrainian. I said „Yes”, He then O-Kayed job of responsibility of Oil King. Was recommended by an Irish-German Chief of the Engine Fire Room. A Navy tradition is Oil King with no extra pay.

To refuel from mother ship and yet spill not Diesel fuel on surface of water for Japanese Navy to see.

Ukrainian Navy officer never talked but punched the boxing speed bag every morning. But just the same, our Navy Boys liked him like a saint. (He never talked with us).

The Captain of ship was Jewish, just like Hollywood movie „Mr. ROBERTS”, but the Captain was Irish (JAMES CAGNEY, I presume).

I yet can afford \$10.00 donation.

CHRIST BLESS YOU and UKRAINIAN MONUMENT. Also Regards to the ГОЛОВА Mr. Nick KULYK,

from Mr. Max Joseph BARELKA (or BARYLKA),
U.S.S. VIGILANCE A.M. 324.

P.S. Beg Pardon: Have no change, just a \$20.00 Bill.

M.J. Barelka
Phoenix, Ariz., U.S.A.

Дорогі Панство, знамениту ідею Ви підняли за наших рідних поляглих Героїв УПА України, що не в силах здвигнути Їм Пам'ятник на рідній Україні. Пошли Вам, Боже, поміч збудувати хоч на чужій землі Монумент для пам'яті наших братів і сестер у чужому краю... Я була в таборі Фалькенберг біля м. Гамбурга, мій чоловік Олександр і я мали там школу народню і технічну школу. Головою табору був п. Іван Мазепа, а адміністратором проф. Спольський. Чоловік був учителем середніх шкіл 7 років, уже помер... Висилаю Вам 50 доларів. До побачення!

Таня Ом. Сурмач
Мерріквіл, Онт.

3 листів із Вінніпегу, Ман.:

До кінця лютого 1988 р. ми зібрали в Вінніпегу і частинно в околиці, на фонд Пам'ятника Слави УПА мабуть рекордову суму \$12.069.50, з чого сам друг Стефан Шекмар зібрав \$8.690.00. Без його помічі ми не були б зібрали й половини тієї суми. Друг Шекмар посвятив для акції збірки дуже багато часу, труду, помисловости. Він всюди їздив своїм авто і на свій кошт, заходив до усіх хат, де жили українці, з'ясовував справу, роз'яснював, заохочував, переконував і добивався бажаного успіху навіть у таких людей, які досі у своєму житті не дали ні цента на жодну добру українську справу. На руки д. Шекмара вплинула теж перша меценатська пожертва на Пам'ятник в сумі \$1.000.00.

Справді, Другові Стефанові Шекмарові належить у цій справі найвище признание і найсердечніша подяка, не тільки від Друзів Упівців, але й від усієї української патріотичної Громади.

С.У.

Степан Вапляк
голова Станиці к. в. УПА
в Вінніпегу

Лист з Франції

Шановні Друзі,

Отримав від Вас листа з подякою за переслану Вам пожертву на Пам'ятник Слави Української Повстанської Армії.

Спасибі Вам за добре слово. Вибачте мені, що так невиразно пишу. То мої 93 роки винуваті. Руки вже мене не слухаються, не туди йдуть де треба. Родини ніякої не маю. Часто болю, певно скоро дуба вріжу, та вже й пора. Бувайте всі здорові, мої діти, хай Господь благословить Вашу працю на славу Україні і на Вічну Пам'ять Поляглим Воїнам-Героям!

*Петро Литвиненко
Ла Ронс, Панн, Шалет, Везін*

... Прочитав і довідався з „Українських Вістей”... і з великою охотою й любов'ю висилаю СТО долярів на Вічну Пам'ять наших Братів, що полягли за волю України. Остаю з пошаною, Ваш

*Михайло Сунак
Редвотер, Альта*

... Я хочу дещо пожертвувати, а також прохаю деяких земляків, і тому, щоб успішно провести збірку, прошу вислати мені офіційну листу, щоб ніяких непорозумінь або сумнівів не було. З пошаною,

*Ф. Пахнер (Вуголь)
Бартон-Сігрейв, Кестерінг Нортгантс,
Англія*

Вельмишановному Комітетові
здвигнення
Пам'ятника Слави УПА!

Сердечно дякую Вам за запрошення. Як Бог дасть здоров'я, то я обов'язково прибуду на відкриття Пам'ятника Слави УПА.

З щирою пошаною

*Данило Шумук
19.4.88 р.*

... Посилаю Вам на Пам'ятник Слави УПА 200 дол. Честь Вам,
що Ви взялися за ту роботу.

*Текля Панчишин
Едмонтон, Альта*



***ВШАНУЙМО ВСІХ
ЛИЦАРІВ-ГЕРОЇВ
УКРАЇНИ
ТА ВІДДАЙМО ЇМ
НАЙБІЛЬШУ
ЧЕСТЬ!***

З отриманих Привітань

Примітка: Понижчий лист-привітання наспів до нас перед відкладенням первісної дати відслонення Пам'ятника (жовтень 1987 р.) на 22 травня 1988 р. Вельмишановним і Дорогим Побратимам з Англії — наше гаряче Спасибі.

ОБ'ЄДНАННЯ БУВШИХ ВОЯКІВ УКРАЇНЦІВ У ВЕЛИКІЙ БРИТАНІЇ

49, LINDEN GARDENS, NOTTING HILL GATE, LONDON, W 2 4HG

22. 9. 1987

Хвальний Діловий Комітет
Здвиження Пам'ятника Слави УПА
Торонто, Онтаріо
Канада

Вельмишановні Побратими!

Від імені Президії, Головної Управи Об'єднання бувших Вояків Українців у Великій Британії та всього нашого членства маємо шану висловити Вам наше сердечне побратимське вітання з нагоди відкриття і посвячення Пам'ятника Слави УПА в оселі „Київ” в Оквил, Онтаріо.

Радіємо, що спорудженням цього Пам'ятника Слави УПА Ви змогли закріпити пам'ять і прославу Української Повстанської Армії на десятки а то й на сотні років майбуття. Це велике ішляхетне діло історичного значення.

Хоча не маємо змоги вислати нашого представника на цю врочистість — відкриття і посвячення цього пам'ятника Слави УПА, але духовно будемо з Вами в цей урочистий день, і прохаємо прийняти сердечні вислови нашої вдячності Вам за такий Ваш великий чин і наші гратуляції.

Вітаємо Вас і остаємось з висловами
правдивої побратимської пошани до Вас,

За Президію Головної Управи ОБВУ;

Сот. д-р Святомир М. Фостун
Голова

Хор. Михайло В. Поврозник
Генеральний секретар



ОБ'ЄДНАННЯ НАДБУЖАНЦІВ

THE BUI RIVER REGION ASSOCIATION

(СОКАЛЬЩИНА, БЕЛЗЧИНА, РАДЕХІВЩИНА, КАМІНЕЧЧИНА, ХОЛМЩИНА І ПІДЛЯШЬЯ)



9. V. 88.

Центральний Комітет
обраний на 2 му З'їзді ОМ
24-25 травня 1986 р

До Президію Святочного Відкриття і Посвячення
Пам'ятника Героїм УГА

Світла Президіє! Її Достойна Громадо!

Голова:
мр Семен Романів

Заступники:
Ірина Іванівна
мр Надія Хмара-Олійник
о крил Іван Велуч

Ген. секретар:
мр Семен Михайлович
Секретар (Канада)
Антон Доманчук

Фін. референт:
мр Надія Котик-Нук — фін. реф.
мр Іван Базаро — касир
Анна Небомун — касир (Канада)

Ред. колеґія:
мр Микола Мартинюк — голова
ред Анатоль Демусь
др Іларіон Калінінч
Іван Іван Кравчук
ред Володимир Мечар
мр Надія Хмара-Олійник
др Володимир Оренич — члени

Референтура інформаційна і виправозна:
ред Анатоль Демусь
мр Ірина Кашубинська
мр Надія Хмара-Олійник
мр Володимир Романюк

Контрольна Комісія:
мр Ярослав Бугун — голова
Надія Кравчук
о крил Роман Наберняний — члени
мр Омелян Басюк
Стефана Цегельська — заступники

В цю велику і історичну хвилину тисячу наших загально-національних почувань з нагоди здвигнення і посвячення пам'ятника великих борців за волю України, наша численна громада з надбужанської землі, організована в "Об'єднанні Надбужанців", з глибоким хвилюванням у душі сприймає, разом з усіма зібраними, кожне слово наших дорогих духовних достоїнків та всіх інших промовців на цій величавій маніфестації.

Наша надбужанська земля вже від сивої давнини сплидала кров'ю борців, які обороняли святи права українського народу. Не посоромили спосіб землі краді сини Надбужанщини і в останній віки, коли два люті зороги України, разом зі своїми слугами, намагалися знищити наш народ, а родичу його праатьківську землю зробити своїми колоніями. На захист свого народу стали героїські лицарі Української Повстанчої Армії, а надбужанська земля стала їх колискою. Цих Великих Лицарів виховував той неустрашимий і просто легендарний провідник — Євген Легенда /Іван Килим/.

Надбужанська земля дуже густо "начинена благородним трупом" наших воїнів УПА, і приїде час, коли ця земля, полита кров'ю своїх борців, зродить титана-велетня, який поведе народ до перемоги та Воскресення України.

Величавий Пам'ятник, який сьогодні відкриваємо, символізує святу збірну могилу всіх благородних воїнів Українською Повстанчою Армією, що поклали свої буйні голови "за друзя своїя". З тієї символічної могили-пам'ятника буде пробиватися голос во вічні віки і кликатиме:

"Чухинче, иди і снажи України,
що ми готові на наказ
І відбудуєм на руїні
Нові твердині і святині,
як зажадає їх від нас!"

За "Об'єднання Надбужанців"

Семен Романів
— Семен Романів, голова

Президія і заложні адреси

Голова Mr. Semen Romaniv, 25 Dahlia Ave., WINNIPEG, Man., R2V 2K2, Canada
1-ше Заступник г Mrs. Irena Iwanych, 26914 Kelsey Dr., WARREN, Mich 48091, U.S.A.
Ген. секретар Mr. Semen Mychailivshyn, 2813 White Ave., BALTIMORE, Md., 21213 U.S.A.
Секретар /Канада Mr. Antin Domanchuk, 6100 Pl. Lacombe, ST. LEONARD, Que., H1P 2H8 Canada
Фін. референт Mrs. Nadia Kotyk-Kuch, 3 Mirador, DENVER, CO., 80234, U.S.A.
Касир Mr. Ivan Bazaro, 41 St. Mark's Pl., NEW YORK, N.Y., 10003, U.S.A.
Касир /Канада Mrs. Anna Nebomuk, 10 Eglinton Ave., TORONTO, Ont., M6S 3W5, Canada
Голова ред. колеґії Mr. Mykola Martynuk, 1051 Winding Way, BLOOMINGTON, Ind., 47401, U.S.A.

22.V.1988р.

ЗБІРКА НА ЛИСТИ ОНТАРІО

БРАДФОРД, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 118, д. М. Хрептюк, ЛВУ

по \$100.00:

А. Е. Москалюк, М. Хрептюк;

\$25.00:

В. Городинський.

Разом \$225.00

БРЕМПТОН, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 97, д. Я. Бандурак, ЛВУ

\$210.00: Яким Бандурак;

\$ 30.00: Андрій Дрись;

по \$25.00:

Василь Гром, Н. Павлюк, Іван Рибка, Степан Фіс;

по \$20.00:

**Іван Борщ, Михайло Дубас, Іван Кобільник, Іван Куравчук,
Василь Лазарович;**

\$ 15.00: Іван Шигінський (із Стрітвіл);

по \$10.00:

**Анна Атаманчук, о. Роман Галадза, Давид Кенеді, М. Козій,
Осип Найдук, В. Пилат, А. Д. Романик, С. Серкіз, Михайло
Трафяк, Іван Химич, Олекса Шидловський;**

\$ 2.00: М. Холодний.

Разом \$567.00

БРЕНТФОРД, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 127, д. М. Вівчарук, ЛВУ

по \$100.00:

О. Блистів, В. Вівчарук;

\$60.00: Ярослав Котюк;

\$20.00: М. Гриньків;

по \$10.00:

Л. Корецький, П. Крутигорова, Іван Піх;

\$5.00: І. Скалій.

Разом \$315.00

БУРЛІНГТОН, ОНТ.
Зібрав на листу ч. 114 д. В. Ілиняк, ЛВУ

по \$25.00:

О. Делвекію, В. Демушко;

\$20.00: І. Пугач;

по \$10.00:

О. Бучинський, Р. Бучинський, Яр. Гількевич, П. Голівушка,
П. Гринчук, І. Дякунчик, М. Еліяшів, І. Іванюк, В. Ілиняк,
С. Карп, Д. Лаврук, В. Лис (Стоні Крік), І. Лозинський,
М. Мельник, Б. Москаль, Д. Пиш, М. Савраш, М. Свідер-
ський, Й. Шпір;

\$5.00: Ю. Дашко.

Разом \$275.00

ВАВА, ОНТ.
Зібрав на листу ч. 99 д. Дм. Вітів, ЛВУ

по \$20.00:

Д. Вітів, С. Литвинець;

по \$10.00:

І. Гайдаренко, М. Дроник, В. Кузів, Д. Щербак.

Разом \$80.00

ВАТЕРФОРД, ОНТ.
Зібрав на листу ч. 105 д. М. Шекало, ЛВУ

\$100.00: Микола Шекало;

\$ 25.00: А. Гарасимович;

\$ 20.00: В. Ковальюк;

по \$10.00:

Яр. Варницький, В. Варшавський, І. Ділейчук (Ніягара Фалс),
М. Рogaля, Р. Романишин, Петро Щудло.

Разом \$205.00

ВЕЛЛАНД, ОНТ.
Зібрали на листи чч. 117 і 162 — голови ЛВУ і ОЖ ЛВУ
П. Соляр і Г. Федонь

\$200.00:

Відділ ОЖ ЛВУ у Велланді;

\$100.00:

Іван і Галина Федоні;

\$ 50.00:

Відділ ЛВУ у Велланді;

по 25.00:

Іван Микитюк, Павло Соляр, Г. Шийка;

по \$10.00:

П. Грох, В. Данилко, В. Мельник, П. Павлишин, Богдан Петрусик, М. Саламон, І. Старущак, Богдан Тешнер, Петро Федак, К. Червоногородський.

Разом \$525.00

ВІНДЗОР, ОНТ.

Зібрали на листи чч. 110 і 164 члени ЛВУ і ОЖ ЛВУ

\$100.00:

Марія Кудла (Амгерстбург);

\$ 40.00:

Михайло Мостовий (2 x 20);

по \$20.00:

В. Гринишин, Микола Лисяк, НН (німець), П. Панців;

по \$10.00:

Ю. Біланич, Ілько Вітрак, Остап Волощак;

по \$ 5.00:

Яр. Андрейович, Іван Бакса, Василь Белей, Василь Боївка, Максим і Анастасія Влох, Володимир Макар, Михайло Макар, Василь Матвійців, Пилип Мотрук, Мих. О. Яблонський;

по \$2.00:

Микола Гудз, Галина Павлович.

Разом \$329.00

На листу ч. 41 зібрав д. Мицак:

\$200.00:

Організації У. В. Фронту у Віндзорі з бенкету у 45-річчя УПА.

\$50.00:

Петро і Ганя Мицак.

Разом \$250.00

ВУДСТОК, ОНТ.
Зібрали на листу ч. 95 д. Глембіцький, ЛВУ

по \$100.00:

С. Глембіцький, М. Костюк;

по \$ 25.00:

М. Кіт, Д. Павлишин;

по \$ 20.00:

А. Гресько, П. Димах, М. Качунь, М. Пацула, А. Романишин;

\$ 10.00: Д. Юсип.

Разом \$360.00

ГАМІЛЬТОН, ОНТ.
Зібрали на листи чч. 36 і 135 упівці Б. Пасічник і С. Яворський

\$150.00:

ОУВФ Гамільтону з Ювілейного Свята 45-річчя УПА;

\$ 50.00:

Б. Пасічник;

по \$ 25.00:

С. Кучабський, С. Яворський;

по \$20.00:

Б. Кульчицький, Н. і Т. Нарожняки;

по \$10.00:

М. Главка, Р. Дмитрушко, С. Куцінський, Є. Пасічник,
М. Усик.

Разом \$340.00

Зібрала на листу ч. 165 п-і Надія Климців, ОЖ ЛВУ

\$100.00:

Відділ ОЖ ЛВУ Гамільтон;

\$ 50.00:

Теофіля Стахів;

по \$25.00:

Д. Боднарчук, Надія Климців;

\$20.00:

Д. Прийма;

\$10.00:

Дмитро Корчак.

Разом \$230.00

Зібрав на листу ч. 134 п. 3. Крамар, ЛВУ

по \$20.00:

М. і А. Дусанівські, З. Жилавий;

по \$10.00:

Д. Баран, З. Березюк, Х. Боднарук, Д. Данилюк, Д. Дунько, Волод. Дусанівський, Р. Дусанівський, З. Завадський, Коцінський, З. Крамар, А. Лостин, Б. Мацканин, О. С. С. Онуфрик, К. Пискоровський, П. Починок, М. Прийма, Б. Сабодач;

по \$5.00:

М. Глинка, М. Голик, А. Голодик, Б. Дусанівський, В. Купич, В. Мандрик (Анкастер), П. Омелюх, М. Остапюк, М. Піщак, Микола Салук, В. Хомич.

Разом \$265.00

ГВЕЛФ, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 100 п. Василь Бицик, ЛВУ

\$100.00:

Василь Бицик;

\$ 25.00:

І. Лозинський;

по \$20.00:

Василь Боєчко, Тамара Шидловська-ДеМонте;

\$ 15.00:

Володимир Гасій;

по \$10.00:

І. Бень, П. Волицький, О. Гладун, Настя Грицик, Микола Грінько, Іван Округ, Я. Оренчук, Роман Юркевич;

по \$5.00:

Роман Белей, Костя Винниченко, Степан Гасій, Глинчак, Борис Галаган, Г. Дольник, Йосиф Душишин, П. Казан, Анна Оренчук, Осип Присташ.

Разом \$300.00

ЕТОБІКО, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 121, д. Ст. Слюсарчин, ЛВУ

по \$100.00:

Відділ ЛВУ в Етобіко, О. Лисовий, Тарас Піх, Т. Ратригура, Степан Слюсарчин, С. Хрептак;

по \$50.00:

Павло Блішук, Я. Гузан, М. Дудар, Михайло Калинчик;

по \$25.00:

Михайло Баран, Ів. Гнатів, С. Демборинський, І. Ігнаш,
Іван Млинарський, В. Сегін, Мирон Слюсарчин;

по \$20.00:

І Андрусишин, Володимир Локоть (Missisaga), М. Максим,
Осип Шацький;

по \$10.00:

М. Гальків, П. Працінь.

Разом \$1.075.00

Там же, на листу ч. 167 зібрала п-ні М. Болахівська,
голова Відділу ОЖ ЛВУ

по \$100.00:

п-во Болахівські, Анна Бурій, Відділ ОЖ ЛВУ Етобіко, Олена
Мулик, п-во Тхорик, п-во Фегон, А. Яворський;

по \$25.00:

В. Гондзьо, С. Добрянський, Марія Дудар, п-во Кушак;

\$10.00:

І. Дорош.

Разом \$810.00

КАПУСКЕЙСІНГ, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 92 д. Іван Хлопась, ЛВУ

по \$50.00:

Ева Хлопась, Петро Шарабура;

\$25.00:

Юрій Особа;

по \$10.00:

Ілько Конашович, Іван Мирга.

Разом \$145.00

КЕМБРИДЖ, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 101 д. С. Вілюра, ЛВУ

\$100.00:

Степан Вілюра;

по \$20.00:

Іван Голяд, Іван Ділай;

по \$10.00:

С. Залішук, Кутний, М. Маганич, Гр. Федина;

\$7.00:

Ярема.

Разом \$187.00

КІНГСТОН, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 122 д. Д. Луцок, ЛВУ

\$50.00:

Михайло Дейнека;

по \$20.00: Д. Луцок, НН, Ярослав Опирюк.

Разом \$110.00

КІРКЛЕНД ЛЕЙК, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 94 д. В. Карась, ЛВУ

\$100.00:

Управа Відділу ЛВУ в Кіркленд Лейк;

\$30.00:

Григорій Холевінський (Вірджініятан);

по \$25.00:

Микола Боборчак (Руан-Норанда, Кве.), Василь Карась, Михайло Клебанський, М. Ю. Ходорівський, Іван Процик (Руан-Норанда);

по \$20.00:

Андрій Вавринчук, З. Когут;

по \$10.00:

Юрій Бойчук, Надія Гарасимчук, Григорій Долинський (Вірджініятан), Ізидор Дутка, Олекса Кмита, Іван Леусс (Руан-Норанда), Анна Музичка, А. Петрик, Валя Самойленко, Михайло Федак, Борис Цимбала.

Разом \$405.00

КІЧЕНЕР, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 120 д. Ол. Малко, ЛВУ

\$250.00:

Олександр Малко;

\$ 40.00:

Михайло Мошара;

\$ 30.00:

Остап Олексик;

по \$25.00:

Михайло Атаманюк, Володимир Дідюх, Йосиф Заброварський.

Разом \$430.00

На листи чч. 45 і 47

в місцевостях — Ватерлю, Кіченер і ін. в Онтаріо та в часі вакацій між друзями в ЗСА, зібрав поважні суми голова Т-ва к. в. УПА в Канаді — д. Віктор Новак

\$1.000.00:

Українське Культурне Товариство м. Гвельф та околиці;

по \$ 500.00:

Володимир Дем'янчук (Стоне Крік, Онт.), Віктор і Зіна Новак (Ватерлю, Онт.);

\$125.00:

Михайло і Христина Бубна (Місісага);

по \$100.00:

д-р Іван і Іраїда Винницькі (Кіченер), Микола і Анна Камад (Норт Порт, Флорида), Антон і Наталка Конит (Ст. Кетеринс), Іван і Надя Марченко (Норт Порт, Флорида), Павло Нацюк (Ватерлю), Прокіп Ніцпон (Норт Порт, Флорида), майор Віктор і Надя Роєнко (Гамільтон), Ярослав Стецюк (Літлтон, Колорадо), Лідія Тимошенко (Стратфорд, Онт.), інж. Адріян і Ніна Черняк (Норт Порт, Флорида), проф. Володимир Шелест (Ватерлю), інж. Євген і Осипа Яворські (Нью Йорк, Н. Й.);

по \$50.00:

Степан Головка (Кіченер), Матвій Іліка (Гвельф), проф. Матвій і Таїса Мелешко (Апопка, Флорида), Зенон та Ірина Петеш (Чікаго), Степан Судук (Кіченер);

\$40.00:

проф. Михайло Лазарович (Кіченер);

по \$30.00:

Володимир Войтович, Іван Горбовий, Софія Нацюк, Петро Павленко (всі з Кіченер), Мосій Тихончук (Гвельф), Федір Цимбалюк (Місісага);

по 25.00:

Петро Голіяд (Кембридж), Микола Дворяк (Симко), Йосип Карп (Кіченер), Володимир і Леся Коробайко (Торонто)

Єфим Омельченко (Гамільтон), Іван і Галя Сагі (Кіченер),
Іван Чорнявий (Кіченер);

по \$20.00:

Григорій Василюшко (Кіченер), Василь Гончарук (Кіченер),
Марія Гординська (Ірвінгтон/Н. Й.), Микола Коваль (Кіче-
нер), Михайло Олійник (Кіченер), Іванка і Ярослав Парахо-
няк (Асторія, Н. Й.);

по \$10.00:

Неоніля Більчинська (Нью Йорк, Н. Й.), Петро Вітрук
(Ватерлю), Іван Лавринюк (Кембридж), Василь Лішук (Пар-
ма, Огайо), Володимир Огар (Кіченер), Микола Ошуканий
(Кіченер), Йосип Ткачук (Кіченер).

Разом \$4.200.00
за різницю валюти: 120.00

Повна сума \$4.320.00

Голова Т-ва к. в. УПА в Канаді д. Віктор НОВАК зібрав на листу
ч. 46 додаткову суму пожертв.

по \$100.00:

Юстина Гавришук (Кіченер), Іван Марченко (Норт Порт,
Фльорида, ЗСА), Михайло Олійник (Міссісага), Українська
Православна Громада ім. св. Софії (Ватерлю);

по \$50.00:

інж. Михайло Качура, Василь і Люба Яременко (Кіченер);

по \$25.00:

Петро Буряк (Бімсвіл), Павло Дацьків (Гримзбі), Микола
Зінчук (Кіченер), Стефан Федоришин (Гримзбі);

\$10.00:

Степан і Наталка Коробайло (Торонто);
Разом \$840.00

ЛОНДОН, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 55 упівець Дмитро Степанюк

\$225.00:

родина: Дмитро, Антонія і Юрко Степанюки;

\$50.00:

Б. Рейд (?)

по \$25.00:

В. Васько, Євген Савчук;

по \$10.00:

Іван Абузов, Віктор Бабенко, Олександр Ковальчук, Остап Королевич, Богдан Попадюк (ам.), Михайло Прошанський, Михайло Чіх, С. Яцик.

Разом \$405.00

Там же, на листу ч. 108 зібрав д. Ст. Мединський, ЛВУ:

по \$100.00:

Відділ ЛВУ в Лондоні, Український Центр в Лондоні, п-во Ксеня і Марко Конопатські;

по \$ 50.00:

М. Василько, д-р Осип Мариняк;

по \$25.00:

І. Гішак, С. Хом'як, О. і Л. Щур;

по \$20.00:

С. Волянський, М. Гарасим, д-р Б. Ємчук, п-ні К. Іванків, П. Криворук, п-і Д. Мишоловка, П. Семенюк, М. Федів, Федір Фуревич;

по \$10.00:

М. Артимів, М. Бердий, М. Білан, Р. Водвуд, О. Едер, Ф. Киращук, В. Конопатський, п-і Б. Корнелюк, Степан Мединський, П. Полянський, М. Савчук, І. Соколовський, С. Сорока, М. Тищенко, В. Тягур, В. Цап;

по \$5.00:

Т. Кліш, М. Яцків.

Разом \$825.00

МІСІСАГА, ОНТ.

Зібрано на листу ч. 93 Управою Відділу ЛВУ

\$500.00:

Відділ ЛВУ — Місисага;

\$250.00:

Дмитро Куп'як;

\$ 20.00:

Петро Карпюк.

Разом \$770.00

НІЯГАРА ФАЛЛС І ОН ДЕ ЛЕЙК, ОНТ.

\$150.00:

Сергій Кислюк;

\$100.00:

Іван Горбач;

\$50.00:

Степан Картофель;

Разом \$300.00

СТ. КЕТЕРИНС, ОНТ.

Зібрала на листу ч. 48 п-і Емілія Смаль з Торолд, Онт.

\$100.00:

Емілія Смаль;

\$ 50.00:

М. Лапшинський;

\$ 30.00:

М. Бережук;

\$ 25.00:

о. крил. М. Блаженко (Торолд);

\$ 20.00:

о. Панчишин;

по \$10.00:

Михайло Берекета (Бімсвіл), М. Красічинський, А. Кузич,
Б. Підзамецький, Андрій Соловей, (Вествуд), В. Тодорів,
С. Яскевич;

по \$5.00:

Н. Роїк (Велланд), І. Савчук, К. Тимець (Монтреаль).

Разом \$310.00

Там же, на листу ч. 59 зібрав упівець д. Р. Кебало:

\$100.00:

Український Чорноморський Дім;

\$ 50.00:

Микола Лужба;

\$ 40.00:

В. Пласконіс;

\$ 30.00:

І. Шах;

по \$25.00:

В. Католик, Андрій Швець;

по \$20.00:

Тарас Гарас, А. К. Гюм, П. Кебало, М. Кухар, К. Ониськів, Ст. Тиховецький;

по \$10.00:

Василь Деркач, Кость Мартинишин, Є. Процків, М. Татух, Яр. Чучман;

\$5.00:

В. Гурський.

Разом \$445.00

Там же, на листу ч. 130 зібрав д. Ст. Корнецький, ЛВУ

\$200.00:

Український Чорноморський Дім;

по \$100.00:

Відділ ЛВУ, Відділ ОЖ ЛВУ, Т-во- старших громадян „Єдність”, Ярослав Сташинський, Ярослав Чучман;

по \$50.00;

Михайло Баранюк, Іван Гап'як;

по \$20.00:

Микола Бережук, Мирослав Берекета, Микола Борщівський, Осип Гнатиків, Петро Грицишин, Михайло Корда, Петро Коробайло, Степан Сахарчинський, Людвик Сьолковський;

по \$10.00:

Петро Зеленька, Дмитро Коник, Іван Турчин, Лука Ямнюк.

Разом \$1.020.00

СТ. ТОМАС, ОНТ.

Зібрав на листу ч. 116 д. Дм. Падучак, ЛВУ

\$100.00:

Дмитро Падучак;

по \$25.00:

Іван Головчук, Лев Градовий, Стефанія Гіль, Петро Дубек, Василь Кінчик, В. Романів;

по \$10.00:

М. Г. Андрійчук, Володимир Бобик, Микола Дуда, Степан Кальвай, Михайло Кузьма, С.В. Олійник, Володимир Петришин, Василь Прийма, М.В. Цюпа;

\$5.00:

Іван Хомей.

Разом \$345.00

СУДБУРИ, ОНТ.

Зібрала на листу ч. 176 п-і Анна Садова, ОЖ ЛВУ

по \$100.00:

Р. Савків, С. і А. Садовий, М. Самочко, О. Шрамовят;

по \$25.00:

А. і В. Кузьмич, Анна Скоратко, Д. Шевчик;

по \$20.00:

Д. Бабяк, П. Ворона, Іван Голик, Т. Ємчук, В. Зеленчук, М. Іванюк, Б. Кавулька, Іван Кутний, М. Лазарович, А. Макарець, В. Самагальський, Н. Г. Сліпенький, О. Станецький, Ф. Станецький, О. Сус, В. Фіцуляк, М. Шевців, В. Шумило;

по \$10.00:

І. Алексевич, П. Ключковський, І. Плотиця, В. Рекуляк, В. Радомський;

по \$5.00:

А. Гайдучок, В. Давидяк.

Разом \$895.00

ЧАТАМ, ОНТ.

На листу ч. 123 зібрав д. Дмитро Кіт, ЛВУ

по \$25.00:

Богдан Гончар, Михайло Гончар, Михайло Захарчук, Дмитро Кіт, Микола Підлісний;

по \$15.00:

Теодор Кіпенко, Михайло Ярема;

\$10.00:

Онуфрій Корпан;

\$ 5.00:

Марія Слобода.

Разом \$170.00

ВЕЛИКЕ ТОРОНТО (з передмістями)

На листу ч. 146 зібрав упівець д. М. Мігус

\$500.00:

Михайло Мігус;

\$200.00:

Теодор Сало;

Разом \$700.00

На листу ч. 149 зібрали упівці — Михайло і Катерина Кулики

\$200.00:

Катерина і Михайло Кулики;

по \$100.00:

Теодор Бутрей, Олекса Грицак, Василь Лозинський, Мирон Рудий з родиною;

\$55.00:

В. Санайко;

по \$50.00

О. Зинич, Катря Кравс, Іван Лозинський, Іван Немилівський, В. Пальчук, Остап і Степанія Романюк, Роман Рудий, І. Б. Стефанюк, О. Хатурський, М. Чередник;

по \$25.00:

Аптика „Гербаріум Інк.”, „Арка Шувз”, Р. Лобай, Ст. Николук, М. Скалій, Д. Стефанюк, „Трайдент Альберта Фюел”, В. Чаборик;

по \$20.00:

Річард Александер, Б. Нестеренко, О. Рученчин, Ст. Славич, Марія Табака, Василь Шевчук.

по \$10.00:

Іван Копанишин, О. Сас.

Разом \$1.345.00

На листи 150 і 160 зібрали В. Дашко і М. Рабій
(Торонто і Місісага)

по \$500.00:

Володимир Дашко з родиною, Михайло Рабій;

\$250.00:

Українська Стрілецька Громада — Головна Управа;

\$200.00:

Г. Я. В.;

по \$100.00:

Петро Гричиний, В. Качка, Українська Стрілецька Громада — Відділ ч. 1 (Торонто), родина Сцілений, Пекарня „Фючер”, Олександер Чикало;

по \$75.00:

Володимир Дубчак, В. Магур, Є. Трусъ;

по \$50.00:

Боднарчук, Я. Ваврух, Олекса Задойко, Михайло Ковалишин, Мир. Шумський;

по 25.00:

Андрій Гнатів, Д. Грицишин, І. Кіт, Ілько Роговський, Т. Романів, М. Семенець, Богдан Темнюк;

по \$20.00:

Микола Варчок, П. Маційшин, Навроцький;

по \$10.00:

Т. Гаврилко, Н. Калин, Коломиєць, М. Королишин, Ст. Майка, Павич, В. Питришин, Іван Протас, С. Склярчук, Х. Торопка, Яблонська.

Разом \$2.895.00

На зб. листу ч. 151 зібрав д. Микола Коцур:

\$100.00:

Микола Кошик;

по \$50.00:

Микола Коцур, Роман Коцур, Ярослав Коцур, В. А. Кушнір;

\$25.00:

Теодор Боднар;

Разом \$325.00

На листу ч. 152 зібрав упівець д. В. Пастух

\$300.00:

Володимир Пастух;

по \$100.00:

Володимир Беднарський, І. Зварич, Антін Федицький;

\$50.00:

Ірина і Степан Копина;

по \$25.00:

Дмитро Василик, Іван Даль, Павло Остапович, Степан Соловій, Володимир Хомин, Юрій Хомин, Осип Ячівмірський;

\$20.00:

Роман Лучка;

по \$10.00:

Василь Бідник, Петро Боднар, Тарас Боднарчук, Степан Дністрянець, Софія Трухан, Степан Якубовський (Місісага).

Разом \$905.00

**На листу ч. 154 зібрала упівка П. Грицай
(Вестон, Онт.)**

по \$100.00:

Ольга і Роман Басараб, Параня Грицай, Емілія Кушнір;

\$60.00:

Марія Буній;

\$25.00:

Текля Мандрика;

по \$20.00:

Кость Борух, Евфрозина Драган, Ольга Федейко;

\$10.00:

Степан Дейнека;

по \$10.00:

Марія Антош, Ірина Біда, А. Біжак, Л. Волицька, Осип Гембатюк, Ольга Дзюба, Ірина Козак, Марія Косовська, Василь Кушмедин, Олена Лебедович (ЗСА), З. і П. Макейчук, св. п. Ірина Матла, Леся Миндюк, Марія Тивонюк, Слава Трасевич, Ярослав Щирба, П. Ярема;

по \$5.00:

Г. Гункевич, Наталія Козак, І. П. Колінко, Я. Косевич, Лозинський, Л. Мулевич;

\$2.00:

Семен Томчук.

Разом \$662.00

На листу ч. 155 зібрав упівець д. Ст. Котелець

по \$100.00:

О. Коник, Микола Цап;

по \$50.00:

Ф. Ванат (Оквил), П. Саварин, П. Шумський;

\$30.00:

А. Процьків;

по \$25.00:

М. Деберин, Ст. Котелець, Г. Куціль, Гр. Марущак, А. Мельник, Ів. Моравський, М. Парчишин, П. Швець, О. К. Юрійчук;

по \$20.00:

Д. Мельник, М. Солтис;

\$15.00:

Іван Піх;

\$10.00:

М. Огородник.

Разом \$670.00

На листу ч. 37 д. Микола Залеський зібрав такі пожертви:

по \$100.00:

Степан Гаргай, Антін Гринів, Микола і Дора Залеські, Р. і Л. Кривокульські (Йорк, Онт.), Юлія і Семен Стасишин;

по \$50.00:

Василь Малинич, М. Скальний, П. Срібняк, П. Тимкевич, Микола Хахула;

\$40.00:

Іван Кобзан;

по \$25.00:

І. Забуський, Іван Москаль, І. Красневич, Я. Низовий, С. Скопівський, Іван Тутка, Дмитро Філь, С. Футала, Г. Яцик;

по \$20.00:

Петро Волошанський, А. Мандибур, Іван Мельник, Остап Патроняк, Ю. Пудельський, Б. Турянський, М. Хлопецький;

по \$10.00:

Я. Куницький, П. Олійник, В. Слободян, Анастасія й Іван Тиро.

Разом \$1.195.00

На листу ч. 153 зібрав упівець д. А. Маречко

\$100.00:

Андрій Маречко;

\$ 50.00:

І. Штогрин;

по \$25.00:

С. Гусар, Ю. Микитин, І. Федевич, А. Янковська;

по \$20.00:

І. Дувалко, І. Пушан;

\$10.00:

Іван Пасіка.

Разом \$300.00

На листу ч. 156 зібрав упівець Іван Р. Юрко

\$200.00:

Юрій Рибський;

по \$100.00:

Яким і Оля Макей, Степан і Катерина Ониськів, Роман Сич, св. п. Олекса Н.Н., Ізидор і Анна Чарковські;

\$50.00:

В. Кулик;

по \$25.00:

Катерина Голдій, Текля Давидович, Олексій Івах;

\$20.00:

Анна Жабич (з Сиракюз, ЗСА);

\$10.00:

В. Вовчук.

Разом \$855.00

На листи чч. 157 і 195 зібрав упівець д. Ст. Бабяк

\$200.00:

Степан Бабяк;

по \$100.00:

Братство Українців Католиків — Торонто, В. Дерех, о. па-рох Дмитро Паньків;

\$50.00:

Б. Крамарчук;

\$40.00:

Т. Колос;

по \$25.00:

Микола Зіняк, Т. Переймибіда;

\$15.00:

Григорій Свергун;

по \$10.00:

О. Більчак, Б. Гула, М. Копистянський, П. Лопата, В. Мойсяк, Леся Миндюк;

по \$5.00:

М. Андроник, І. Базилевич, Х. Базилевич, С. Голенкевич, М. Горбань, В. Гомонко, Б. і М. Лисяк, Є. Мусій, Р. Сеньків, В. Стойкевич, Сувіренко, Федюк.

Разом \$775.00

На листу ч. 159 зібрав упівець д. О. Папінко

\$200.00:

Осип Папінко;

\$100.00:

Є. Куник;

\$ 20.00:

Н. Вашук;

\$10.00:

Петро Ящик.

Разом \$330.00

Листа ч. 158, зібрав Микола Служала

по \$100.00:

„АСТРО” Тревелс Ейдженсі, мгр. Теодосій Буйняк, Вест-
„Арка”, Петро Воробець, Іван Древко, Петро Микуляк, Іван
Мокан, Микола Служала, Степан Харко;

\$75.00:

С. Турчин;

по \$50.00:

М. Божик, І. Кавун, О. Лисанюк;

по \$25.00:

М. Ваврик, М. Марущак, Р. Медик, Н. Милян, М. С. Дей-
рі, М. Фіголь, С. Якубів;

по \$20.00:

Т. Бідяк, М. Пічак, Ст. Федунків, Г. Шимуха, І. Шоводин (?).

Разом \$1.400.00

На листу ч. 179 зібрав д. Мирон Лозовський:

\$75.00:

Микола Гвоздецький;

по \$50.00:

Комюніті Траст Ко. Лтд., Мирон Лозовський;

\$40.00:

Ярослава Гвоздецька;

\$20.00:

М. Терепенець;

\$15.00:

Д-р С. Скоциляк;

по \$10.00:

М. Бурий, Степан Дацко, В. Ковальчук, Петро Р. Шарков-
ський;

\$5.00:

Іван Т.

Разом \$305.00.

36. листа ч. 180, збирав Микола Зінько

\$200.00:

Микола і Текля Зінько;

по \$100.00:

Катерина Лісік, Ярослав Пінчак;

по \$50.00:

Міля і Мирон Нагірні, Трохлюк;

по \$25.00:

І. Бильський, Д. Боровець, В. Гавряк, В. Згурський, М. Ігнатович, В. Мельник;

по \$20.00:

Іван Дуда, Катерина Козюринська, Володимир Коваль, Н. Н., М. Сторожук;

по \$10.00:

Анна Биндас, Соня Кнавер, Осип Крушельницький.

Разом \$780.00

На зб. листи чч. 181, -2, -4, -5, -8, -9 і 190 члени Відділу ЛВУ в Торонті дд. В. Ковальчук, Є. Гурбін, Гр. Бойко, Іван Хичій і Ст. Чорний перевели збірку з таким вислідом:

\$200.00:

І. Гаврилишин;

по \$100.00:

А. Бідяк, Володимир Будак, Богдан Гірник, Дмитро і Марія Гулей, Михайло і Анна Гулей (Бремpton), Ст. Гула, Михайло Лялька (Вестон, Онт.), Н. Музика (Іслінгтон, Онт.), Конст. Няйко, Гнат Пашинський, Михайло Сетник;

\$75.00:

Євген Гурбін;

по \$50.00:

Л. Андрійчук, П. Андріїв, Володимир і Катерина Борещькі, Григ. Бойко, Г. Вітюк, Василь Ковальчук, Іван Крупка, Микола Кушнірик, Кость Пришляк, М. Ружи́ло, Ст. Хвалібога, І. Шеремета;

по \$30.00:

Іван Б., С. Ковальчик, Дмитро Ковч, Дмитро Стецак;

по \$25.00:

Н. Бандурка, Іван Богдай, Боднарук, Олена Бокшан, Й. Волошак, Мих. Гандзюк, Волод. Гірний, Р. Гавриляк, П. Ділозір, Р. Драчевич, С. Заходняк, М. Карпій, Мих. Кінашук, С. Кланцак, М. Копій, Славко Когнічівський, Я. Корнута, Мих. Костів, Богдан Криницький (Оттава), О. Кудлик,

Дмитро Непотюк, О. Паньків, Осип Перун, Антон Попович, П. і А. Пресляк (?), І. Рекеко (?), М. Серотюк, Т. Сюрко, Я. Трушник, Ілько Тупісь, А. Федорків, М. Чибрас, Ст. Чорний, Д. Шимків, Василь Штойко;

по \$20.00:

Мих. Арабчук, В. Білінський, М. Грона, Андрій Ільків, Мих. Колтало, К. Матківський, Дмитро Наумко, А. Мозек-Юліяна, Ілько Подставський, Г. Сирко, Іван Сохацький, Кирило Сітко, Антін Ткач, Ірина Ямишак, Мирослав Яремчук;

по \$10.00:

В. Брехун. Василь Гаврилюк, Тома Городиський, Р. Івашко, Теодор Козак, Степан Колодій, С. Лабюк, Волод. Любко, Тарас Макогін, М. Максим, Ігор Матла, Мирон Окіпнюк, М. Охрім, Олена Паук, Мирон Плотиця, Я. Рожельюк, Дмитро Сас, Петро Сибидло, Євген Скубіцький, Р. Тисяк, М. Штика, В. Шульган.

Разом \$3.515.00

На листи чч. 178 і 186 зібрали члени відділу ОЖ ЛВУ Торонто
\$300.00:

з каси Відділу ОЖ ЛВУ Торонто;

по \$100.00:

д-р Степан і Галина Галамай, Марія і Михайло Колодій, Мирослава Одноріг;

по \$50.00:

Н. і С. Гадач, В. Павлишин, Анна і Олекса Чолій;

по \$25.00:

Текля Равлів, В. Штуник;

\$20.00:

С. Церковник (2 x \$10.00);

по \$10.00:

М. Амброз, І. Бабяк, Базилевич, Марія Пелех, А. Похмурська, І. Смук, А. Сулига, С. Ярмолюк.

Разом \$900.00

На власну листу перевела збірку
Торонтонська СТАНИЦЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО КОЗАЦ—
ТВА ім. Великого Князя Ярослава Мудрого, з ініціативи сот.
М. Даниляка

по \$100.00:

сот. Михайло Даниляк, сот. Осип Івах-Байда, д-р Матвій Гута;

по \$50.00:

Франко Григорашук, Богдан Пекельний;

\$30.00:

Григорій Ільків;

\$25.00:

Степан Чорній;

по \$20.00:

Стефан Борівець, Андрій Конн.

Разом \$495.00

КВЕБЕК

МОНТРЕАЛЬ і околиця, Кве.

Збірка на листи чч. від 12 до 22. Збирали пп.: Микола Андрусак, Юрій Гузар, Остап Гельнер, Осип Дячишин, Йосиф Котик, Ст. Пастернак, Іван Путко, Степан Ребізант, Павло Репецький.

Жертвували:

\$500.00:

Відділ Т-ва к. в. УПА в Монреалі;

\$300.00:

У.В. Фронт — зі Свята Зброї в Монреалі;

\$200.00:

Осередок СУМ у Монреалі;

по \$100.00:

проф. Микола і Евстахія Андрухів, Батьківський Комітет при Осередку СУМ, Микола й Анастасія Бородайлюк, Федір і Емілія Бородайлюк, Юрій і Марія Гузар, Остап і Катерина Гельнер, Павло і Віра Дубас, Жіноча Ланка О-ку СУМ, Богдан Лісовський, Василь і Анна Миколинські, Парафія св. Духа, Т-во „Просвіта” ім. Т. Шевченка у Ляшін, Парфенюк Ева, Іван і Ірина Путко, Павло і Стефанія Репецькі, Степан і Марія Ребізант, Антін Скурчак, Українська Народна Каса;

по \$50.00:

Б. Авдомирець, Семен Гамрат, Петро Кушнір, Іван Чверинко;

\$30.00:

о. митрат Ярослав Гайманович;

по \$25.00:

М. Безпальок, Т. Біленький, Григ. Болюбаш, Йосиф Бондар, Д. Ковальчук, Степан Паславський, Ярослав Чолій;

по \$20.00:

Володимир Антонів, Зенон Бандура, В. Блищак, Осип Дячишин, Гр. Літепло, М. Кураш, Д. Мавдрик, Михайло На-

зивальський, Петро Осаківський, Іван Періг, Ярослав Пришляк, Д. К. Сабатаж, Василь Солонишний, М. Шнурівська;

по \$10.00:

Микола Андрусак, Михайло Бабій, Осип Біжик, Михайло Бітнер, Юліан Вагнер, Григорій Вовк, Андрій Гайдукевич, С. Гарасимович, Володимир Гірняк, Василь Гладкий, Яр. Глуховецький, Б. Головацький, П. Гавура, М. Гайда, А. Доманчук, А. Єдинак, Р. Жук, Іван Заяць, П. Карпінський, П. Катола, Я. Кобилецький, Евстахій Кобрин, Ст. Козар, Й. Котик, П. Кузишин, Є. П. Кушнір, Степан Лабовка, М. Лепецький, Зенон Мандзій, Є. Мандрик, Б. Маців (?), З. Ю. Озимок (?), Гр. Ощипко, М. Паска, С. Пастернак, Микола Перейма, Ярема Савка, В. Самсон, Дмитро Спасик, Туцька (?), Василь Філійович, О. Цяпа, Б. Швець;

\$8.00:

Іван Комарницький;

по \$5.00:

В. Бродович, В. Буган, Михайло Дмитришин, Ст. Добровольський, Ст. Драбик (?), Антін Загоруйко, І. Кикіз, П. Корабель (?), І. Крайник, Б. Кушільник, Іван Мовчан, О. Петрожник (?), Д. М. Плавюк, Теодор Сулило, Микола Уличний, Іван Федак, Є. Чубатий.

\$3.00:

Н. Максимюк;

\$2.00:

Ол. Феник;

Разом \$4.013.00

Там же, на листу ч. 115 зібрав п. В. Дмитрів (В. ЛВУ)

\$100.00:

Відділ ЛВУ у Монтреалі;

\$75.00:

Українська католицька парафія Успення Божої Матері;

\$50.00:

Українська Народна Каса;

\$25.00:

Володимир Дмитрів;

\$10.00:

М. Г. Демяник.

Разом \$260.00

На листу ч. 170 члени Відділу ОЖ ЛВУ в Монтреалі зложили:

\$100.00:

Відділ ОЖ ЛВУ — Монреаль;

по \$10.00:

Ольга Кучарська, Софія Мацук, К. Чверинко.

Разом \$130.00

МАНІТОБА ВІННІПЕГ, МАН.

**Збірка переведена на листи чч. 21, 22, 24, 25, 29, 30 і 107, пп.:
Ст. Вапляком, Т. Гуменюком (ЛВУ) і Ст. Шекмаром. Жертвували:**

\$1.000.00:

Іван Семен Довбняк;
Ярослава Паламарчук;

\$300.00:

Станиця Т-ва к. в. УПА — Вінніпег;

по \$200.00:

Петро Вторак, Д. М., Корбан Фюнерал Чепл, Обезпечене Братство св. Миколая, Парафія Христа-Царя, Центро-Продуктс, Стефан Шекмар, Микола Янів, Стефан Янківський;

по \$150.00:

Євгенія і св. п. Михайло Біраковські, Клюб „Золоті Ворота” при катедрі свв. Володимира і Ольги;

\$120.00:

Юрій Шарабурак;

по \$100.00:

о. д-р Олександр Баран, Іван Бойчак, Наталія Брунда, Стефан Вапляк, Микола Василишин, Михайло Гаврилів, Дмитро Головчак, Михайло Головчак, Іван Дикий, Анна Дрепко, Микола Зубатий, Інститут „Просвіти”, Стефан Кісіль, Ілько Колодій, Петро Ластовський, Відділ ЛВУ, Петро Музика, Іван Новосад, Відділ ОЖ ЛВУ, Михайло Остіяновський, Михайло Петришин, Прогрес-Віра, Василь Рошко, Микола Супрун, Читальня „Просвіти”, Леся Швалюк, Володимир Яфімчук;

по \$50.00:

К. Б. Басараб, В. Бачевич, Ярослав Бойко, Дмитро Босак, Г. Буячок, Григорій Ваврик, Ан. Венгер, Петро Гавдю, Іван Глушок, М. Деделюк, Іван Дубик, Міка Зелес (?), Іван Жук, Іван'с Авто Гараж, М. Качор, М. Костецький, В.

Костюк, Василь Кухарський, Ан. Лендяк, В. Леськів, О. Луців, Микола Май, Антін Опара, В. Пирожик, Осип Рогальський, Петро Салига, П. Сегеда, І. Скочипец, С. Сливінський, І. Стасів, Є. Стефанишин, Остап Стромик, О. Федчук, Василь Халусь, Фред Хоминець, Степан Хроль, І. Яворський, З. Якимишин, Михайло Ярکو;

по \$40.00:

Василь Дембич, Володимир Коцай, А. Сухинський, П. Феденяк, Таня Цібак;

по \$30.00:

М. Длугош, Іван Карпа, М. Радовець, Іван Симанів, М. Хоминець;

по \$25.00:

Григорій Бай, Д. Белз, Василь Біловус, Володимир Боднарчук, П. Баляс, Михайло Борівець, І. Ватраль, Василь Вельгаш, Павло Гавришко, Іван Галюк, Н. Гуль, Теодор Гуменюк, М. Гембарський, Федір Іванус, Микола Кашій, М. Кшик, Михайло Келбасевич, О. Мандибура, П. Михайлишин, М. Міхневич, Юліан Назаревич, П. Пелех, Василь Різник, А.С., Скольний, Г. Станович, М. Тарасюк, Микола Федорій, Михайло Ференц, М. Хар, М. Чумак, Іван Цвик, Андрій Яців;

по \$20.00:

Олекса Бабінський, А. Береза, Яків Боднарчук, А. Боднарчук, Богдан Бохна, М. Галюк, С. Демчишак, І. Длугош, К. Жилавий, Олекса Загорода, І. Іванчук, П. Кайда, Д. Козак, Іван Крисько, А. Лісник, Д. Мазур, Павло Максимів, Іван Мендела, Стефанія Панькевич, М. Пасічник, Михайло Ребець, І. Романюк, Семен Середа, Іван Цяпута, І. Шарабурак;

по \$10.00:

Є. Кузенко, А. Лесин, О. Оприск, Семен Романів, В. Столяр, Степан Ямнюк.

Разом \$10.020.00

ПОРТЕДЖ ЛЯ ПРЕРІ, МАН.

На листу ч. 109 зібрав д. Гр. Береза (ЛІВУ)

\$100.00:

Михайло Свідницький, Іван Федусь, Дмитро Якимечко;

по \$50.00:

П. Данилюк;

\$30.00:

Григорій Береза;

по \$25.00:

І. Береза, Олекса Бучко;

по \$20.00:

Неллі Гумовська, Василь Кузик, П. Ляховський, П. Під-
городецький;

\$10.00:

Василь Цебрій.

Разом \$420.00

САСКАЧЕВАН

САСКАТУН, САСК.

На листу ч. 106 зібрав д. Михайло Бойчук (ЛВУ)

по \$100.00:

Відділ ЛВУ — Саскатун, Відділ ОЖ ЛВУ — Саскатун;

по \$50.00:

Михайло Бойчук, Михайло Горбай, Амброзій Королевич,
Степан Кузьма, Іван Матвейко, Василь Остапюк, Теодор
Пасічняк, Ярослав Сиваник;

по \$25.00:

Софія Грицан, Степан Дух, Петро Лучка, Юрій Мартинюк,
Василь Мащак, Євген Сабада.

Разом \$750.00

АЛЬБЕРТА

ЕДМОНТОН, АЛЬТА

**Збірка переведена членами Відділів Т-ва к. в. УПА та ЛВУ, дд.:
М. Кіндзерським, О. Кокілем, А. Боєчко і ін., на збіркові листи
чч. 1, 2, 3, 4, 8, 9 і 10. Жертвували:**

\$500.00:

Відділ Т-ва к. в. УПА в Едмонтоні;

\$250.00:

Дім Української Молоді ім. Р. Шухевича в Едмонтоні;

\$200.00:

О. Н. Н.;

по \$100.00:

Анна Боєчко (Радвей, Альта);
Михайло Кіндзерський, Йосип Кодебський Осип Кокіль,
св. п. О. Клюк, Іван Хмелик, Анна Цинцар;

по \$50.00:

Василь Демчук, Іван Лучканич, Григорій і Надя Процків, Микола Стахів, М. К. Фецуляк, І. Федірко, М. Шмігельський, Ярослав Федорів;

\$40.00:

Борис Дяденчук (?);

\$30.00:

Марія Середюк;

по \$25.00:

Василь Багнюк, С. Боєчко (Радвей, Альта.), Євген і Люба Боярчуки, Тетяна Бурак, О. Буркун, Іван Вавринчук, І. Гук, Дм. Гуцул, В. Іванишин, Яр. Кіндзерський, Михайло Лютий, Володимир Луців, Семен Патан, Іван і Олена Стадники, Володимир Стебельський, Оксана Свистун, С. Стефанюк, Василь Стропіль, Є. Чеховський, Роман Чучман, Василь Шелева;

по \$20.00:

М. Басараб, Микола Бурбела, Антін Войновський (?), Марія Гапик (?), Іван Лісовий, Степан Романів, М. Соханівський, В. Татчин, Онуфрій Федорів;

по \$10.00:

М. Горбань, П. Дацків, С. Коржак, Петро Саланічний (?), О. Урбан, С. - М. Турчик, Іван Шийка, Н. Шрам.

Разом \$2.705.00

На листу ч. 166 зібрала п-і Н. Таланчук — ОЖ ЛВУ

\$100.00:

Відділ ОЖ ЛВУ Едмонтон;

по \$20.00:

Ліда Борода, М. Мартюк, О. Пшоняк, С. Різень, М. І. Романів, Наталія Таланчук, І. М. Харкевич;

по \$10.00:

Ева Червак, М. Шарабун.

Разом \$260.00

На листу ч. 128, п. П. Бойків вписав:

\$260.00:

від Відділу ЛВУ в Едмонтоні.

Разом \$260.00

КАЛґАРИ, АЛЬБЕРТА

На зб. листу ч. 104 (ЛВУ) збирали п. Т. Рочковський і п-і Анна Садівник

по \$100.00:

І. Данильчук, Петро Лаба, В. Лупипців, К. Мороз, Т. Рочковський, Анна Садівник;

по \$50.00:

М. Андрішшин, Є. Головецька, Анна Громадюк, Д. Коваль, В. Святило, Д. Тисячний, Т. Тютюк, Ірина Шарабун;

по \$25.00:

Богдан Зип, Богдан Козак, В. Модний, Ірина Рудик;

по \$20.00:

А. Коломийчук, А. Куропась.

Разом \$1.140.00

ЛЕТБРИДЖ, АЛЬТА

На листу 119 зібрав д. Ст. Романюк (ЛВУ)

\$100.00:

Степан і Марія Романюки;

\$ 75.00:

Катерина Козак;

\$ 50.00:

Іван Косінський;

\$ 25.00:

Дмитро Лейбюк;

по \$20.00:

Михайло Вітик, Іван Мельник, Павло Опир, Григорій Шафранський;

по \$10.00:

Микола Опир, Іван Проць.

Разом \$350.00

БРИТИЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

ВАНКУВЕР й околиці, Б. К.

Збірка переведена на листи чч. 112 і 112 А Управою Відділу ЛВУ у Ванкувері під керівництвом п. Л. Ковальчука, серед жертводавців у Ванкувері, Річмонд, Нью Вестмінстер, Сюррей, Дельта, Гвайт Рок, Б. К.

\$300.00:

Відділ ЛВУ у Ванкувері;

по \$100.00:

Л. Ковальчук, В. Попович;

\$60.00:

І. Антонюк;

по \$50.00:

Е. Гладій, Г. Давидяк, С. Касприк, Ю. Павлусь, Микола і Зеня Тавтро, Іван Харина, М. Чуйко;

по 25.00:

Ст. Гриб, Гр. Доросевич, Н. Керницький, К. Козій, Іван Колеска, С. Петелицький;

по \$20.00:

А. Андріяшин, О. Буцяк, Марія Гуцуляк (? Гупулеч?), Андрій Данилів, В. Дмитренко, Пилип Дмитрів, С. Дмитрів, М. О. Єленюк, О. Заяць, В. Зякевич, М. Кришук, Ст. Лупиніс, С. Матіян, С. Мащак, Д. Мельник, Андрій Підгайний, М. О. Пузяк, Гр. Романчук, С. Хомічицький (?), І. Шпот;

по \$10.00:

М. Б., Височанський, Г. Войтович, Ю. Дорожинський, Г. Дядик, Я. Кернякевич, О. Комарницький, о. Ст. Кузьма, Г. Маренчук, М. Семків.

Разом \$1.560.00

На листу ч. 161 зібрала п-і О. Гайдимовська (ОЖ ЛВУ)

\$50.00:

д-р Мирон Лазарчук;

\$25.00:

Стефан Савчишин;

по \$10.00:

О. і Я. Гайдимовські, Надя Ласківська, Анна Цетульська.
Разом \$105.00

З.С.А.

КЛІВЛЕНД і ПАРМА, ОГАЙО,

Збірку перевели на збіркові листи від ч. 68 до 77 дд.: С. Бабяк, Т. Гайдук, І. Голик, П. Дмитрик, І. Машина, М. Моцьо, І. Оліяр, М. Охрім, Б. Семків, І. Швець, О. Фаріон, і на л. ч. 87 — Т. Бурій.

Жертвували в американських доларах:

по \$100.00:

Тарас Бурий, Михайло Данко, Стефанія Кріслата, Яків Ляшук, М. Мацина, Кузьма Мельник, Михайло Моцьо, Іван Оліяр, Ігор Оліяр, Богдан Семків;

\$75.00:

Микола Митрук;

по \$50.00:

С. Бабяк, А. Бартків, Олександр Блашків, Теодор Гайдук, Павло Голик, Іван Демчишин, Теодор Колосівський, М. і А. Лендел, В. Лесюк, Маріян Охрім, Василь Пирка, Григорій Рудяк, Станиця Об'єднання к. в. УПА у Клівленді, М. Швець;

по \$30.00:

Мирон Добийда, Семен Кріслатий, Володимир Скобайло;

по \$25.00:

Т. Василик, Мирослав Гейниш, Ілько Гладун, родина Головачак, Петро Дмитрик, Роман Дрозд, Степан Дрозд, Михайло Дудич, Дмитро Дуркалець, Терентій Єзерський, С. Захрій (Хмара), Микола Капітанець, Володимир Кметь, С. Кмйотик, Петро Крамарчук, Колодій-Лазута Ф. Г., Зенон Ліщишин, Іван Марич, В. Мизинецький, Володимир Мисів, Дмитро Мозіль, Василь Мудрак, Йосиф Опалюх, Семен Пасельський, Трофим Пахнюк, Теодор Росоляк, Іван Савицький, родина Собчик, Григорій Сатійфен, Ф. Сикилинал, О. Теркаля, Іван Федоришин, М. Філяк, Стефанія Хома, А. Черень, Сергій Шапків, Генріх Штайнгаген, В. Якіма;

по \$20.00:

Дмитро Ванкевич, д-р Володимир Возняк, Дмитро Головацький, Григорій і Розалія Головка, Микола Данило, Теодор Джуман, Анатоль Кокодиняк, Василь Лагошняк, В. Лішнянський, Іван Магоцький, Михайло Рибій, Володимир Романюк, Юрій Самійленко, Орест Фаріон;

по \$10.00:

Ріта Балдун, Григорій Бедко, Володимир Бубна, Василишин, Володимир Возняк, Степан Гузз, Стефан Данногий, Г. Дирів, Йосиф Добрияк, Михайло Дула, Максим Задойний, Тарас Захарий, Микола Іванчук, Матвій Зибрицький, Борис Какешик, Юрій Камайба, Степан Кікта, Микола Кмйотик, Степан Коваль, Володимир Корнацький, Юрій Коцюмбас, Осип Кузняк, Михайло Лаврів, М. Мадараш, Лев Михасевич, Володимир Музика, Дмитро Палайда, Микола Поглід, Михайло Романів, Анна Ціликевич, Катерина Шпагат, Володимир Шудан, Степан Шуя;

по \$5.00:

Леся Гаврик (з Чікага), Ганя Данило.

Разом ам. \$4.335.00

На листу ч. 78, зібрав інж. Степан Зорій. керівник Української Радіо-програми в Парма, Огайо, у Клівленді й околиці в ам валюті:

\$100.00:

Комітет „Літопису УПА” в Клівленді (Ст. Зорій — голова, Т. Гайдук — секретар);

по \$50.00:

Д-р Ігор А. Криницький, Михайло Лазарович;

по \$25.00:

Таня і Микола Данило, Степан і Мирослава Зорії, д-р Дмитро Павлишин;

по \$20.00:

Богдан Дем'янчук, Богдан Кичун, Іван Ющак, Анна Яннич;

по \$15.00:

д-р Володимир Боднар, Єлисавета і Анатоль Рилів, Теодозій Тарчанин, Омелян і Юлія Урбанські, Параня і Володимир Якіма;

по \$10.00:

Іван і Анна Захарій, Василь і Ольга Ільчишин, д-р Ярослав Крив'як, Марійка Палка, Маруся Попович, Іван Пришляк, М. С., Василь Хай.

Разом ам. \$510.00

На терені Робітничого Братського Союзу, в місцевостях — Ельдстет, Гемстет, Глен Спей, Вудгейве, Джерзи Ситі, Стейт Айленд, (Н.Й. і Н. Дж.) на листу ч. 90 перевели збірку пп. Р. Петренко і Т. Опарик.

\$50.00:

Галина і Роман Петренки;

по \$20.00:

Василь Босак, Осип Ливицький, Т. А. Опарик;

по \$10.00:

Микола Богуш, Б. Бродик, д-р Євген Грабарчук, Іван Габа, Ярослав Г'авур, Микола Глент, Б. Кевін, Юрій Кузьмич, Зюна і Володимир Мартинець, П. Мельник, д-р Ден Мур, Аполінарій Осадца, о. Юліян Осадца, В. Пишимуха, Ігор Раковський, Петро Саляк, Ю. Харченко, В. Юськевич, Ясейко;

по \$5.00:

Микола Вітенко, Б. Гірняк, Григорій Ілечко, І. Капчак, Атанас Т. Кобрин, В. Танасійчук, М. Шкамбач, Петро Цюпа, І. Яремчук.

Разом ам. \$345.00

**ЧІКАГО, ІЛЛ.
збіркова листа ч. 81, зібрав Ст. Голяш**

по ам. \$100.00:

Перший український федеральний щадничий банк „Певність”,
Українська щаднича каса „Самопоміч”;
Т-во к. в. УПА — Відділ Чікаго, Ілл.;

\$25.00:

Степан Голяш;

\$20.00:

Іван Тельвак;

Разом \$345.00

На листу ч. 81-а зібрала пані Марія Васько в ам. долярах

\$25.00:

Харчева кооперація „Сельфреласнс”;

по \$10.00:

Бобака Арт. Дельта Імпорт Ко., Валентин Месинюк, М.
Тихий;

по \$5.00:

Катерина Берко, І. Брода, Микола Васько, В. Головатий,
С. Дацко, Анна Дрозд, Анна Зварич, Є. Керичинська, Марія
Коверко, Василь Косяк, А.С. Кралько, Анна Кусяк, Софія
Куцан, К. Мартин, Ольга Масела, Ольга Федак, М. Фольварко,
П. Фрис, Р. Чичула;

\$3.00:

Петро Хім'як;

по \$2.00:

Б. Евусяк, А. Двулят, Катерина Осика.

Разом ам. \$169.00

**КАРЛТОН, МІЧ.
На листу ч. 88 зібрав д-р Б. Крук**

ам. \$100.00:

Т-во к. в. УПА, Відділ Детройт, Міч.;

\$50.00:

Богдан Крук;

по \$20.00:

Роман Андрушків-Степовий (Глесгов, Міч.), Григорій Костюк
(Лівонія), Євген Пліхота (Воррен).

Разом ам. \$210.00

ЙОНКЕРС, Н. Й.
На зб. листу ч. 82 склали пожертви:

ам. \$100.00:

Богдан Ковалик;

\$25.00:

Петро Шкафаровський.

Разом ам. \$125.00

АНГЛІЯ

**В місцевостях: Сігрейв, Веллінгборв, Нортгемптон, Кеттерінг, і ін.
на листу ч. 144, зібрав п. Ф. Пахнер
Пожертви в англійських фунтах:**

ф. 50.00:

Нестор Комарницький (Рашден);

ф. 28.00:

М.П. — „Вуголь”;

ф. 10.00:

Юрій Кич;

по ф. 5.00:

С. Дмитрик, Микола Мартинюк, Василь Михайлишин, Нечиткий (з Галіфаксу), Микола Павлюк (з Кеттерінг), М. Павлюк, (Веллінгборов), Панько Панчишин, Ярослав Саміла, В. Слобода (?), Михайло Феник, Маргарета Шілле;

ф. 3.00:

М. Болгуз

по ф. 2.00:

Ворцаба, Іван Сергей;

по \$1.00:

Д. Гордай, Григорій Мороз.

Разом фунтів 152.00

В м. Дарбі й околиці, на листу ч. 65 зібрав д. М. Небола:

ф. 50.00:

Відділ СУБ у Дарбі;

по \$ 20.00:

Петро Дюк, Михайло Небола, Михайло Татарчук;

по ф. 10.00:

Михайло Колесар, Т. Мاستило, П. Цісарський, Михайло Перегінець, І. Сологуб, С. Стецишин;

по ф. 5.00:

І. Афтанас, В. Благий, В. Бойчук, В. Бризіцький, П. Гринів,
В. Гавадзин, Р. Загородний, П. Заліський, В. Келемко,
М. Купранець, П. Купранець, М. Клим, М. Копко, І. Мо-
гильчак, В. Нагайло, В. Онуфрик, М. Попович, І. Путько,
Ф. Савчук, М. Серета, М. Скрипеч, І. Стрілковський, І.
Федоришин, М. Гевка;

по ф. 3.00:

В. Ковальчук, Й. Купранець, В. Ониськів, М. Перегінець,
А. Склярський (батько);

по ф. 2.00:

В. Кельман, М. Постолян, А. Склярський (син);

ф. 1.00:

Федорович.

Разом англ. фунтів 312.00

НІМЕЧЧИНА

**На листу ч. 63 зібрала в Мюнхені мгр. Слава Стецько
в німецьких марках:**

Н. м. 140.00:

Слава Стецько;

н. м. 100.00:

д-р Григорій Васькович;

по н. м. 20.00:

Богдан, Осипа Демчук, Н. І. Кашуба, С. Халупа;

по н. м. 10.00:

Надя Галабурда, Віра й Іван Клічак, Ірина Капустинська,
Матичак, Стиранка.

Разом н. м. 370.00

**На листу ч. 64. Зібрали: п-і Ярослава Філь і п. Богдан Ціпера,
МЮНХЕН, Німеччина**

н. м. 100.00:

Д. Грещук;

по н. м. 50.00:

Ст. Костюк, полк. Є. Рен, Павлина Тимченко;

по н. м. 40.00:

Г. Козій;

по н. м. 30.00:

З. Волошин, Слава Філь, І. Холявка;

по н. м. 25.00:

А. Гайдамаха, Ю. Романець;

по н. м. 20.00:

І. Бенцаль, Д. Більо, І. Бобин, З. Боднар, Ів. Горинь, Дух, Василь Зброжик, Наталя Зубенко, Канарицький (?), Євген Качмар, М. І. Кашуба, Кіліковський, Андрій Куцан, В. Ленник, М. Лушак, В. Максимович, Мачик, Н.Н. (нечиткий), В. Остапів, Роман Рак, Федоришин, Франкевич, В. Юрец;

по н. м. 10.00:

Б. Бобин, С. Бобин, О. Буцкан (?), О. Васько, В. Дябога, В. Душинський, Жакелюс (?), Ів. Захарків, Ковалишин, М. Колодницький, Гр. Крук, Д. Кушлик, Ст. Луцик, М. Мазур, Наперчак (?), Адирко Несен (?), М. Сімків, В. Сотурчак, Ю. Стахів, О. Тичинко (?) Ткаченко, Турило, Химин, І. Хомічак, І. Хомічак (двічі), Ю. Цурак;

по н. м. 5.00:

А. Захарків (?), Зеню (?), В. Мілчак (?).

Разом зібрано н.м. 1.235.00

в Торонті передано чек кред. с-ки „Будучність” на кан. \$828.47
та гот. 100 нім. марок

ФРАНЦІЯ

В місцевості ШАЛЕТ та околиці, на листу ч. 66 зібрав д. В. Чорний у французьких франках:

фр. 500.00:

Володимир Чорний;

фр. 300.00:

адв. М. Лантурн;

фр. 200.00:

Наталка Чорна-Лантурн;

по фр. 100.00:

В. Адамяк, Бабченко, А. Бойко, І. Гонга, Ол. Дутка, А. Кирилишин, А. Кандиба (Париж, в пам'ять свого Мужа Олеса Кандиби, в річницю його смерті), С. Кубаренко, Іван Кужель, П. Литвіненко, Татарська, Наталія Червак, Іван Шаварський;

по фр. 50.00:

Григорій Гордон, Марко Кужель.

Разом фр. фрн. 2.850.00

в заміні на кан. валюту \$611.32 і за поштівки з Пам'ятником
\$10.00, разом кан. \$621.32

БЕЗПОСЕРЕДНІ ДАТКИ

Нижче подані пожертви вплачені безпосередньо до Ділового Комітету або через канцелярію Головної Управи ЛВУ в Торонті

ВЕЛИКЕ ТОРОНТО

\$859.50:

Комітет Свята УПА 1987, Торонто;

\$500.00:

Кред. С-ка „Будучність”, Торонто;
Микола і Євгенія Кулик;
Тома і Вікторія Маригляд (Іслінгтон);

\$300:

Агафія Кашак;
Володимир і Тереса Макар;
Романа Тивонюк;

260.00:

Українська кредит. спілка СО-ЮЗ, Торонто;

250.00:

Андрій Симкін, Торонто;

по \$200.00

Теодозія З. і Антін Грицина (кол. УСС), у пам'ять сестрінки, св. п. Віри Салеської, учениці, розстріляної німцями за її участь у боротьбі ОУН-УПА;
Семен і Віра Цьвяк;
В-во „Літопис УПА”;
Нестор Микитин — у св. пам'ять Степана Розумійка;
Степан Хвалібога;
Текстильна фірма Фірчуків.
мгр. Карпо Микитчук, Торонто;

по \$125.00:

Теодор Беш, Михайло Фурдзин.

по \$100.00:

Анна Андреїв (Вестон), В. і Я. Антонович, Анна Артеменко, КУ Братства к. в. І УД. УНА, В-во „Гомін України”, Дмитро Дацко, Михайло Дідушок, ред. Василь Дідюк, Роман Дрогобицький (Іслінгтон), Гнат Дяків, Йосиф Дяків (оба — Скарборо), Ярослав і Марія Каваць, д-р Роман Малащук, Гілярий і Євстахія Мацюки, Павло Мусій, Іван Назарко, Мих. Дмитро і Франка Назаревич, Євген Назарович, Анна Небожук, Ілько і Софія Нецкар, Тарас Парченко, мгр. Роман і Михайлина Ракочий, Марія Сидор (в св. пам'ять Михайла Сидора, зі збірки на поминках, яку перевели пп. П. Коваль і В. Бендюга),

Суспільна Служба Українців Канади, Українська Кредит. спілка (297 Каледж Ст.), Українська Народна Поміч, Іван Фіголь, Павло Харидчак, Олекса Грицак;

\$70.00:

Роман і Ольга Басараб;

\$60.00:

Михайло Кузневич, Емілія Кушнір;

по \$50.00:

Антін Безпальчук (Вест Гілл), Микола Бартків, Вітбі, Онт., Григорій Біян, Антоніна Гоменюк (в пам'ять сина і чоловіка), Ігор і Наталка Горіх, Михайло Зденюк, дир. Омелян Кушнір, Іван Макар, М. Нацюк, Володимир Окіпнюк, Володимир Садівник (Іслінгтон), Марко Смеречинський (Іслінгтон), Ярослав і Ольга Томків, Степан і Галина Трутяки, Осип і Стефанія Романюк, інж. Павло Шевчук, В. Пітик;

\$45.00:

Семен Томчук;

по \$40.00:

Федір Паньків, Володимир Причина;

по \$30.00:

о. митр. прот. Петро Бублик, Юрій Кравець (Давнсвю), Мих. Процьо, Тереса Стахів (Іслінгтон);

по \$25.00:

Осип Артищук, Софія Грицько, Василь Деделюк, Михайло Данків, Андрій Демчук, Богдан Назарко (Іслінгтон), Прокіп і Вікторія Наумчук, Петро Пісак, Омелян і Антоніна Роздольські, Богдан Матвійчук;

по \$20.00:

Михайло Бурдьо, д-р Любомир і Стефанія Крохмалюки, Іван Макар, Іванна Мулькевич, Іван Салик, Ольга Семенюк, Володимир Заяць;

\$10.00:

Таня і Софрон Штиркало.

ОНТАРІО

ГАМІЛЬТОН:

\$200.00:

Володимир Дем'янчук;

\$150.00:

Об'єднана українська кредитова спілка — Гамільтон;

\$30.00:

Олег Брага;

\$25.00:

о. М. Ситник;

МІСІСАГА:

\$500.00:

Будівельна Спілка Е. Коструба і Сини;

\$250.00:

Василь Недошитко;

\$200.00:

Михайло і Таня Макух;

по \$100.00:

Володимир Дума,
Ольга Ковалів,
Петро Н.Н.,

\$50.00:

Михайло Галюк.

\$25.00:

Дмитро і Анна Ільків;

СТ. КЕТЕРИНС:

по \$100.00:

Іван Кардаш, Іван і Стефанія Левицькі, Кость Мартинишин,
Н.А.В.;

ОШАВА

\$300.00:

Відділ ЛВУ;

\$100.00:

Український Культурний Центр „Дніпро”;

ТАНДЕР БЕЙ:

\$300.00:

Відділ ОЖ ЛВУ (п-ні Анна Гук);

по \$100.00:

Юрій Дацко,
Іван і Катерина Корда;

PI3HI (Ontario):

\$250.00:

Bronson Granite & Marble Ltd., Kitchener;

по \$100.00:

Іван Гоянюк (Гавкестон, Онт),
мгр. Василь і Лариса Кардаш (Річмонд Гілл),
Іван Кацюба (Бімсвіл, Онт.),
Ярослав Репеха (Лейкфілд, Онт.).

по \$50.00:

Анна Сурмач (Марріквіл, Онт.,
Олександр Сорокопуд (Рейні Рівер, Онт.).
Михайло Тицький (Лондон, Онт.).

\$30.00:

Роман і Розалія Хоміцькі (Судбури).

КВЕБЕК

МОНТРЕАЛЬ:

\$260.00:

Українська Національна Кредитова Спілка;

\$50.00:

Олександра Дольницька.

\$30.00: Михайло Стеранка, Валд'Ор;

МАНІТОБА

ВІННІПЕГ:

\$25.00:

М. Михайлюк.

ТОРОНТО, ОНТ.

На листу ч. 148 зібрав Андрій Потічний

\$200.00: Андрій Потічний;

\$100.00: Олег Іванусів;

\$50.00: Іван Оленич;

по \$30.00: Антін Войцік, Іван Терепенко, Шурин;

по \$25.00: Петро Давид, Ф. Мацькович;

по \$20.00: Оля Гарляк, Володимир Потіна;

по \$10.00: Ірина Губик, Іван Нісевич, Іван Стецько;

\$2.00: Н.Н.;

Разом \$562.00

АЛЬБЕРТА

- \$500.00:**
Українська Кред. С-ка — Едмонтон;
- \$260.00:**
Відділ ЛВУ — Едмонтон;
- \$250.00:**
Осередок СУМ — Едмонтон;
- \$200.00:**
Союз Українців Самостійників Канади (СУСК), Гол. Управа,
Едмонтон;
Текля Панчишин (Едмонтон);
- \$100.00:**
Іван Кубанець (Едмонтон),
Роман Політило (Вегревіл, Альта),
Михайло Сунак (Редвотер, Альта).
- \$50.00:**
Харитативний Фонд СУМ, Калгари, Альта.
- \$25.00:**
Аптика Сьомої Евеню, Едмонтон.

БРИТ. КОЛЮМБІЯ

- \$101.00:**
Федір Бойко (Пентіктон, Б. К.).

З.С.А.

БЕЗПОСЕРЕДНІ ДАТКИ

- ам. \$1.000.00:**
Комітет Опіки над Пам'ятником і цвинтарем к. в. УПА
в Парма, Огайо (І. Оліяр — голова, Т. Гайдук — секретар);
- ам. \$750.00:**
Об'єднання к. в. УПА Америки і Канади, Нью Йорк, Н. Й.;
- по \$200.00:**
Дмитро Дячишин (Бофало, Н. Й.),
Іван і Анна Огар (Статен Айленд, Н. Й.);
- по \$100.00:**
Осип Вовчанчин (Нью Йорк), д-р Модест Ріпецький (Савт
Голлянд, Ілл.),

Петро Теплицький (Бофало, Н. Й.) через радіопрограму
В. Шарвана,
Теодор Токарчук (Мейвіл, Мі.);

по \$50.00:

Роман Іваницький, Флорида, Марія Пискір (Вауватога, Віск.),
Оксана і Євген Луцькі, Вудсайд, Н. Й.;

по \$25.00:

Михайло Бохно, Стейт Мд.;
п-во Н. Н. (через радіопрограму В. Шарвана в Бофало, Н. Й.),
д-р Михайло і Уляна Лоза, Чіктовага, Н. Й.;

\$20.00:

Антін Вішка (Бофало, Н. Й.);
Макс Йосиф Барилка (Фінікс, Аріз.);

по \$10.00:

Іван Дитюк (Ведерсфілд, Кон.), Ярослав Шевчук (Парма,
Огайо), Ярослав Струтинський (Чікаго, Ілл.).

АНГЛІЯ

а. фунтів 100.00:

(кан. \$220) Об'єднання бувших Вояків Українців у Вел. Британії (ОБВУ):
сот. д-р Святомир Фостун — голова, пор. Маріан Д. Гайва —
фін. реф. Г. У.

а. фунтів 50.00:

(кан. \$110) Лука Демчук (Ковентрі/через UIC — Лондон — Англія);

а. фунтів 20.00:

(кан. \$40) Степан Савчук з Вольвергемптон, в часі відвідин в Канаді,
через д. С. Мединського в Лондоні, Онт);

\$100.00 (чек):

Головна Дирекція Союзу Українців у В. Британії (СУБ),
за підписами: (св. п.) Яр. Деремєнди і Ів. Равлюка.
Разом \$470.00

БЕЛЬГІЯ

\$110.00:

Василь Фединяк, Льєж.

\$100.00:

Михайло Фединяк.

ФРАНЦІЯ

\$50.00:

П. Литвиненко (Везін, Франція).

ШВАЙЦАРІЯ

\$100.00:

д-р Богдан Гаврилишин, Женева.

АВСТРАЛІЯ

\$300.00:

Станиця к. в. УПА в Австралії за продані картки,

\$100.00:

Українська Громада в Мерлендс, Гренвіл, Гілфорд, НСВ
Австралія

за пдписами: В. Фігурка-Гай, голова,
І. Квасниця — секретар,
В. Ней — госп. референт).

\$20.00:

Володимир Голіян (Пасадена);

ЗАМІСТЬ КВІТІВ НА МОГИЛИ...

Окрему і важливу позицію у придбанні засобів на Фонд здвигнення ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА становили пожертви на ту ціль під закликом „Замість квітів на могилу” дорогого для родини і громади Покійника, особливо коли йшлося про недавнього Вояка УПА або члена його Родини. Двоє таких поминок було в Ошаві, Онт., двоє в Торонті. Згадуємо про них у хронологічному порядку.



ОШАВА, ОНТ.

На поминках по воякові УПА св. п. СТЕПАНОВІ ЮРЦАБІ-„ЮРКОВІ” (з Лемківщини), який помер в Ошаві 24 травня 1987 р., друзі Олекса Політика та Іван Ключковський зібрали на збіркові листи чч. 31 і 33и датки на фонд Пам'ятника Слави УПА замість квітів на могилу Покійного Воїна УПА. Пожертви зложили:

по \$30.00:

Іван Ключковський, Анна Юрцаба;

по \$20.00:

М. Білоус, П. Білінський (?), Є. Івахів, М. Курган, Г. Лишик, О. Політика, Кость Пришляк (Торонто), М. Реханич, Я. Рожелюк, Антін Скурчак (Монреаль), М. Соколюк, Є. Щурко;

по \$10.00:

Лев Білик, М. Бобик, Іван Гімон, Іван Демків, Д. Дзікевич, Михайло Каплан, І. Куземчак, П. Курило, І. Лучків, І. Матичак, Степан Ребот, І. Турчин, В. Фук, Ст. і Марія Чабани, Ф. Якчинишин, І. Яцула;

по \$5.00:

Ольга Гентош, Л. Данилюк, Дмитро Фук, Микола Хмельовський, М. Хомин, О. Шкільник;

по \$2.00:

Марія Гриньків, Софія Пачок.

Разом \$494.00

ОШАВА, ОНТАРІО

Збірка на листу ч. 32 на фонд Пам'ятника Слави УПА замість квітів на могилу св. п. МИХАЙЛА ПОЛІТИКИ (помер 14. Х., похований 16. Х. 1987, на цвинтарі св. Володимира в Оквил, Онт.).

Переведенням збірки занялася пані Дарія Матичак. Жертвували:

\$200.00:

Олекса Політика з родиною, батько Покійного МИХАЙЛА;

\$125.00:

Михайло Зубрицький;

\$50.00:

Степан Кісіль з родиною, Олена Лопушанська з родиною, Осередок СУМ — Ошава;

по \$25.00:

А. Гривнак, Володимир Матичак, Г. Неліпа з родиною, Союз Українок Канади „Барвінок” в Ошаві, Антін Шуліга;

по \$20.00:

С. Богуцький, Степан Криса, Іван Матичак, М. Сенків і М. Баран, Л. Холонюк, Анна Янкевич;

\$15.00:

С. М. Литвин;

по \$10.00:

Д. Бабій, Микола Верес, Д. Войнаровський, Галина Гаріш, П. Гриньків, І. Зварун, Микола Клиндух, І. Ключковський, Микола Лабай, М. Литвин, Д. Майкут, С. Мишова, Дмитро Стройвонс, С. Тикайло з родиною, К. Федик;

по \$5.00:

А. Бурник, А. Григоруk, М. Каплан, М. Клиндух, М. Янчевська;

\$3.00:

А. Лашкевич.

Разом \$993.00

**ТОРОНТО, ОНТ.
Св. пам'яті М. НІНОВСЬКОГО-„ГРАБЕНКА”**

Один з найвизначніших старшин УПА — МИКОЛА ВАСИЛЬ НІНОВСЬКИЙ, Він же сотник УПА „ГРАБЕНКО”, нар. 17. 7. 1920 р. в Західній Україні над Дністром, в 1941 році член Українського Легіону „Соловей” під командою Романа Шухевича, від весни 1943 р. майже до кінця 1948 р. — вояк і вишкільний старшина відділів УПА на Волині (див. спомин М. Грабенка „В рядах УПА на Костопільщині”, у 5-ому томі „Літопису УПА”), а згодом — командир Т. В. УПА у Львівській В. О. „Буг”, був двічі поважно ранений у боях. Відраджений на захід, відповідав за охорону Провідника ОУН та ін.



По приїзді до Канади, був членом ОУВФ у Торонті і на Флориді, де лікував хворе серце. Помер нагло 3 листопада, по заупокійній Службі Божій в церкві св. Миколая, Його тлінні останки спочили на Упівській Секції Українського цвинтаря св. Володимира на оселі „Київ” в Оквил, біля місця призначеного на Пам'ятник Слави УПА. Похорон був величавий, з прапорами, прашальними промовами над могилою і на тризні, з висловами співчуття для двох синів Покійного — Маркіяна та Андрія і всієї Родини. В часі Панахиди 6-го листопада, Його шанувальники зложили, замість квітів на могилу, пожертви на Пам'ятник Слави УПА та на „Літопис УПА”. Жертовували:

\$100.00:

п-во І. і Т. Фірчуки;

по \$50.00:

Богдан і Леоніда Гула, Е. Коструба;

по \$40.00:

В. Дума, С. і Т. Трутяки;

по \$30.00:

В. Радь, Марія Степаненко;

по \$25.00:

Роман Бойцун, мгр. Т. Буйняк, Галя і Степан Галамай,
М. Ковальчин (ам.), Степан Харко;

по \$20.00:

А. Бідяк, Е. Білас, Ів. Брехун, Д. Грицишин, Василь Дерех, М. Калинчик, П. Карпюк, М. Копій, Н. В. Кубяк, Микола Кулик, В. Макар, д-р Р. і І. Малашук, М. Медведик, Віктор Новак, Віра Пирожак, Сисак, Іван Слота, Богдан Степаненко, Ю. Сумик, Василь Тимків, І. Тупісь, Євгенія Фодчук, С. Хрептак, Богдан Яців;

по \$10.00:

В. Бамбурак, Ст. Котелець, В. Луцик, А. Мельник, М. Одноріг, О. А. Романишин, В. Сегін, М. Шумський.

Рахом зібрано \$1.025, з чого передано на „Літопис УПА” \$450.00, на фонд „Гомону України” \$125.00, і на фонд Пам’ятника Слави УПА \$450.00.

Св. п. Іван ЛОПАТИЙ

29 листопада 1987 р. в Торонті упокоївся в Бозі на 66-ому році життя **св. п. ІВАН ЛОПАТИЙ**, народжений 12 січня 1922 р. в с. Орлянчик, Стрийського повіту в західній Україні, який прибув до Канади в 1949 р. і працював на залізниці СіПіаР у Торонті. Був активним членом парафії св. Покрови. Залишив у глибокому смутку дружину Іванку, синів Петра і Богдана, внуків та ближчу і дальшу родину. Похорон відбувся 2 травня з церкви св. Покрови на цвинтар Бічвуд.



Останніх похоронних обрядів доконав о. д-р М. Стасів. В часі Панахиди 1 грудня за згодою Родини, упівці А. Маречко і П. Грицай перевели збірку датків на фонд Пам’ятника Слави УПА замість квітів на могилу Покійного. Жертвували:

\$40.00:

Богдан і Люба Скляренки;

\$25.00:

Анна Гуцайлюк;

по \$20.00:

Ірина Біланюк, В. Дума, Марія Зелик, Микола Кулик, Іванна Лопатий, Ю. Луцький, Анна Сапляк, Гр. Світальський, М. Тишек, Володимир і Ірина Федаки, Іван і Ярослава Фіголі;

по \$10.00:

М. Богайський, Федір Душний, Петро Кудла, В. Максим, Й. О. Малиновські, Н. І. Поспех;

\$9.00:

Р. Мальневський;

по \$5.00:

Володимир Борисяк, Н.Н.

Разом \$364.00

— О —

***ВСІМ ЖЕРТВОДАВЦЯМ — ЩИРЕ СПАСИБІ! ОПЕЧАЛЕНИМ У
СМУТКУ РОДИНАМ — СЕРДЕЧНІ ВИСЛОВИ ГЛИБОКОГО
СПІВЧУТТЯ. ДОРОГИМ ПОКІЙНИКАМ — ВІЧНА І СЛАВНА
ПАМ'ЯТЬ!***

***Діловий Комітет
ПАМ'ЯТНИКА СЛАВИ УПА***

***Просимо всіх, хто завважив би будьяку помилку або недо-
кладність у поданих вище списках, зголосити це до Ділового
Комітету. По Святі, в розмірно короткому часі буде виготовлене
і опубліковане друге поширене видання Пропам'ятної книги, з
усіма новими матеріалами і там теж будуть поміщені всі дальші
пожертви та виправлені допущені помилки.***

Редакція

САЛЮТ ПОЛЯГЛИМ ВОЇНАМ УПА

У 45-річчя повстання УПА, у стіп Пам'ятника поляглим воїнам УПА, згадуємо з болем в наших серцях тих, які віддали своє життя в боротьбі за волю України.

Пішли вони в нерівні бої з німецькими й московськими загарбниками, щоб доказати перед світом, що Україна хоче жити власним незалежним життям.

Упавші стрільці і командири УПА ішли в бої з глибокою вірою, що їхніми слідами підуть нові покоління, які довершать розпочату святу боротьбу за волю.

Перед нами виринають тисячні постаті відомих і невідомих воїнів-героїв, з усіх частин України та закликають виконати їхні заповіді:

Прирікаємо перед маєстатом поляглих продовжувати одностайними силами вести далі боротьбу за волю України, аж до остаточної перемоги.

Упавшим лицарям-героям віддаємо вояцький салют за їхні заслуги та проляту кров в боротьбі за волю України.

Згадаймо в молитовній задумі наших друзів-героїв, воїнів УПА:

1. Головний Командир УПА, Президент Підпільного Уряду України — УГВР, Голова Проводу ОУН в Україні:

ГЕНЕРАЛ ТАРАС ЧУПРИНКА —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!

2. Шеф штабу УПА
— ГЕНЕРАЛ ДМИТРО ГРИЦАЙ-ПЕРЕБИЙНІС —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!

3. Шеф штабу УПА —
ПОЛКОВНИК ОЛЕКСАНДЕР ГАСИН-ЛИЦАР —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!

4. Полковник Армії УНР, Шеф Штабу УПА-Північ —
ГЕНЕРАЛ ЛЕОНІД СТУПНИЦЬКИЙ-ГОНЧАРЕНКО —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!

5. Командир УПА-Захід —
ПОЛКОВНИК ВАСИЛЬ СИДОР-ШЕЛЕСТ —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!

6. Командир УПА-Північ —
ПОЛКОВНИК ДМИТРО КЛЯЧКІВСЬКИЙ-САВУР —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!

7. Командир УПА-Південь —
ПОЛКОВНИК ОМЕЛЯН ГРАБЕЦЬ-БАТЬКО —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
8. Командир УПА Закерзоння —
ПОЛКОВНИК ОРЕСТ —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
9. Полковник Армії УНР і Полковник артилерії при Штабі
УПА-Північ —
ЛИТВИНЕНКО —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
10. Організатор першої старшинської школи УПА на Волині і в
Карпатах —
майор ПОЛЬ-ПОЛОВЕЦЬКИЙ —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
11. Командир Запілля УПА — Член Головного Штабу —
РОСТИСЛАВ ВОЛОШ-ПАВЛЕНКО —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
12. Організатор і Командир УПА на Буковині —
ЛУГОВИЙ —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
13. Політичний Референт Головної Команди УПА, Організатор
Чужонаціональних відділів при УПА, член УГВР —
к-р ЙОСИФ ПОЗИЧАНЮК-ШУГАЙ-ШАБЛЮК —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
14. Визначний публіцист, член УГВР і Проволу ОУН, Виховник УПА —
КОМАНДИР ПЕТРО ПОЛТАВА —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
15. Відомий публіцист, член УГВР, Красвий Провідник ОУН —
Сотник-політвиховник УПА — ОСИП ДЯКІВ-ГОРНОВИЙ
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
16. Перший організатор УПА на Волині —
КОМАНДИР СЕРГІЙ КАЧИНСЬКИЙ-ОСТАП —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
17. Перший Лицар Золотого Хреста Боевої Заслуги Першої Кляси —
МАЙОР УПА ДМИТРО КАРПЕНКО-ЯСТРУБ —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
18. Командир Воєнної Округи, Герой Чорного Лісу —
ПОЛКОВНИК УПА МИКОЛА АНДРУСЯК-РІЗУН —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!

19. Герой Лемківщини — Сотник і Командир Відтинка УПА —
СТЕПАН СТЕБЕЛЬСЬКИЙ-ХРІН —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
20. Герой Підляшшя —
Курінний Командир УПА — ЯГОДА —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
21. Курінний узбеків —
МАЙОР УПА ТАШКЕНТ —
ПОЛЯГ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
22. Письменник і публіцист —
Лікар УПА — ЮРІЙ ЛИПА —
ЗГИНУВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
23. Найбільший бій частин УПА під ГУРБАМИ на Волині, в якому
віддали життя за волю України —
120 СТРІЛЬЦІВ І КОМАНДИРІВ —
ПОЛЯГЛИ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!
24. 34 КУРІННИХ КОМАНДИРІВ УПА—Північ, Волині й Полісся,
що віддали життя своє за волю Народу —
ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!
25. 8 КУРІННИХ КОМАНДИРІВ УПА—Південь, що віддали життя
своє за волю України —
ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!
26. 40 КУРІННИХ КОМАНДИРІВ УПА-Захід, які зложили своє життя
на вівтарі нації —
ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!
27. 1947 року УПА звела 906 боїв, в яких загинуло 325 СТРІЛЬ-
ЦІВ І КОМАНДИРІВ —
ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!
28. 1948 року УПА звела в Галичині і на Волині 1422 бої, в яких загинуло
за ВОЛЮ УКРАЇНИ
347 СТРІЛЬЦІВ І КОМАНДИРІВ —
ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!
29. Стрільці і командири сотень Перемищини: БУРЛАКИ, ГРО-
МЕНКА, КРИЛАЧА, ЛАСТІВКИ, на чолі з Курінним, ПОЛКОВ-
НИКОМ КОНИКОМ —
ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!
30. Оборонці Лемківщини — стрільці і командири сотень:
ХРІНА, БІРА, ДІДИКА-БРОДИЧА, СТАХА, МИРОНА,
КАРМЕЛЮКА, на чолі з курінним МАЙОРОМ РЕНОМ —
ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!

31. ОБОРОНЦІ ХОЛМЩИНИ: 3 сотні „ВОВКІВ”, 5 сотень „МЕСНИКІВ”, що зложили свої голови обороняючи західні кордони України —

ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!

32. Наші БРАТИ і СЕСТРИ, наша ДОРОГА МОЛОДЬ — упівські РОЗВІДЧИКИ, САНІТАРКИ, КУР’ЄРКИ, МАШИНІСТКИ, ДОСТАВЦІ ХАРЧІВ, які були знищені ворогами за співпрацю з УПА, а ІМЕНА ЇХНІ ТИ, ГОСПОДИ, ДОБРЕ ЗНАЄШ —

ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!

33. Вшануймо поляглих ВОЇНІВ ОУН, що разом з УПА боролись довгих 10 років за ВОЛЮ УКРАЇНИ —

ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!

34. Віддаючи САЛЮТ ПОЛЯГЛИМ ВОЇНАМ УПА, згадаймо ЛИЦАРІВ АРМІЇ УНР, БОРЦІВ УГА, ЛИЦАРІВ „ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ” — УКРАЇНСЬКИХ СІЧОВИХ СТРІЛЬЦІВ, ВОЇНІВ КАРПАТСЬКОЇ СІЧІ, СТАРШИН, ПІДСТАРШИН і ВОЯКІВ ПЕРШОЇ і ДРУГОЇ ДИВІЗІЇ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ АРМІЇ, ЛИЦАРІВ ДУН, що згинули по широких просторах України за ці самі ІДЕАЛИ — ВОЛІ Й НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ —

ПОЛЯГЛИ НА ПОЛІ СЛАВИ!

**ВШАНУЙМО ВСІХ ЛИЦАРІВ — ГЕРОЇВ
УКРАЇНИ ТА ВІДДАЙМО ЇМ НАЙБІЛЬШУ ЧЕСТЬ!**

С. Голяш





IT IS INDEED A PLEASURE ON BEHALF OF
MY COMPANY AND EMPLOYEES TO EXTEND
OUR BEST WISHES TO ALL THOSE WHO HAVE
WORKED SO HARD TO ERECT THIS GREAT MONUMENT IN ST.
VLADIMIR'S CEMETERY IN HONOUR OF THE U. P. A..

Dylan Bronson
PRESIDENT

BRONSON GRANITE AND MARBLE LTD.
SHANTZ MEMORIALS
1170 VICTORIA STREET NORTH
KITCHENER, ONTARIO. N2B 3C9
519-744-3903 745-2416

IT GIVES ME GREAT PLEASURE TO EXTEND
MY GREETINGS ON THE OFFICIAL DEDICATION
AND BLESSING OF THIS MEMORIAL IN HONOUR
OF THE U. P. A..

Umberto Fusari

UMBERTO FUSARI
SCULPTOR
R.R. # 1
WATERLOO, ONTARIO.
519-664-2720

94 BORDEN AVENUE SOUTH • TELEPHONE 742-2041
N2G 3R5



HAROLD MONTAG

FLAG POLES — SAFETY FLAGS
FLAGS OF ALL NATIONS — CUSTOM FLAGS

May 22, 1988.

Best Wishes on your opening
Ceremony.

Harold Montag
Leona Montag
Brenda Derks

Harold Montag

ЛІТОПИС УКРАЇНСЬКОЇ ПОВСТАНСЬКОЇ РАМІЇ

Серійне книжкове видання документів, матеріалів і наукових праць до історії Української Повстанської Армії

Досі з'явилися такі томи Літопису УПА:

1. Волинь і Полісся: німецька окупація, книга перша. Книга містить політичні й організаційні документи та матеріали до історії УПА на Волині й Поліссі. Друге, виправлене видання, 1978 р., 256 стор., тверда обкладинка, ілюстрації, мапи, схеми.

2. Волинь і Полісся: німецька окупація, книга друга. Книга містить підпільні документи і матеріали про бойові дії УПА на Волині й Поліссі. Друге, виправлене видання, 1985 р., 256 стор., тверда обкладинка, ілюстрації, мапи.

3-4 Чорний ліс: видання команди Станиславівського тактичного відтинка УПА, 1947-1950 рр. Книга перша і друга. Книги містять меморіяли, біографічні нариси й документи про дії відділів УПА Станиславівського ТВ УПА. Частина матеріалів — оповідання, новелі й вірші.

Том 3, книга перша: 1947-1948. Друге, виправлене видання, 1987 р., 272 стор., тверда обкладинка, ілюстрації, мапи, схеми.

5. Волинь і Полісся: німецька окупація, книга третя: спомини учасників. Книга містить спогади, рецензії і додаткові підпільні матеріали про дії УПА. Між мемуарами — звідомлення про договір про ненапад між ГК УПА й угорською армією. 1983 р., 312 стор., мапи, ілюстрації

6. УПА в світлі німецьких документів, 1942-1945: книга перша — 1942 — липень 1944. Книга містить аналізи, меморандуми, звідомлення, звіти, а також переклади українських документів для центральних політичних, військових і поліційних установ, 1983 р., 256 стор., тверда обкладинка, ілюстрації, мапи.

7. УПА в світлі німецьких документів, 1942-1945: книга друга — серпень 1944-1945 (продовження шостого тому). 1983 р., 272 стор., тверда обкладинка, ілюстрації, мапи.

8. Українська Головна Визвольна Рада: документи, офіційні публікації, матеріали. Книга перша — 1944-1945. Книга містить основні документи Першого Великого Збору УГВР, передрук органу Президії УГВР Вісник (ч. 4 [71, серпень 1945) і статті та матеріали - 1944-45 рр., які стосуються цілості визвольного руху. 1980 р., 320 стор., тверда обкладинка, ілюстрації, мапи, схеми.

9. Українська Головна Визвольна Рада: книга друга, 1946-1948; містить органи УГВР Самостійність та Бюро інформацій УГВР і інші матеріали, 1982 р., 520 стор., тверда обкладинка, ілюстрації.

10. Українська Головна Визвольна Рада: книга третя: 1949-1952. Збірник містить документи, офіційні звідомлення, публікації й матеріали УГВР в Україні, між ними Бюро інформації УГВР, вип. 4-6 і 9. 1984 р., 424 стор., тверда обкладинка, ілюстрації.

11. Тернопільщина: список впадших героїв української революції в боротьбі з московсько-більшовицьким окупантом за час від 13 березня 1944 до 31 грудня 1948 р. Це підпільне видання містить біографії біля 725 осіб, які загинули на території Тернопільської округи. Крім цього, подає нові дані про смерть б. 100 невідомих повстанців, які загинули на території округи. 1985 р., XXXII + 248 стор., тверда обкладинка, ілюстрації.

12. Тернопільська воєнна округа УПА («Лисоня»): містить видані командою групи воєнної округи) Короткі описи боїв відділів УПА — «Лисоня» від листопада 1943 до серпня 1945 р., збірник підпільних пісень Повстанський стяг — (виданий з приводу п'ятиріччя УПА, в 1947 р., — й інші документи й матеріали групи УПА «Лисоня».) (Друкується).

13. Перемищина — Перемиський курінь. Книга перша — Денник відділу «Бурлаки» (Володимира Щигельського) — містить денник цього відділу («Ударники» 4, 94а) за час від жовтня 1946 до 24 жовтня 1947 р., ведений бунчужним «Буркуном», з епілогом Богдана Гука («Скали»). Книга має також різні документи сотні, такі як накази, списки вояків, господарські документи тощо. 1986, 370 стор., тверда обкладинка, ілюстрації.

14. Перемищина — Перемиський курінь. Книга друга. Денники й документи — містить денники сотенного «Крилача» (Ярослава Коцьолка) з 1944 і 1947 рр., продовжувані по його смерті сотенним «Бурлакою» (Володимиром Щигельським), денник сотні «Крилача» (ведений бунчужним «Орестом») і документи обох сотень. 1987 р., 262 стор., тверда обкладинка, ілюстрації.

15. Константин Гіммельрайх: Спогади командира відділу особливих призначень «УПА-Схід»; спогади. Автор — киянин — оповідає про свої переживання від вибуху війни 1941 р. до «звільнення» з УПА і рейд на Захід в 1945 р.: мобілізація до ЧА, німецький полон, окупований Київ, участь у підпіллі ОУНм, к-р вд. УПА (ОУНм) в Карпатах, старшинська школа УПА, мандри по Поділлі й к-р вд. особистого призначення «УПА-Схід». 1987 р., 266 стор., тверда обкладинка, ілюстрації.

16. Підпільні журнали закерзонської України, 1945-1947. Збірник містить передруки наступних підпільних журналів: Тижневі вісті, Лісовик, Інформативні вісті, Інформатор і Перемога. Всі числа цих журналів супроводяться англomовним резюме. Збірник має статтю про історію підпільної видавничої діяльності на Закарпатті, Акт оскарження О. Лебедович. 1987, 608 стор., тверда обкладинка, ілюстрації.

Підготовляються до друку наступні томи «Літопису УПА»:

Холмський тактичний відтинок УПА («Данилів»): містить огляди й документи про дії УПА на Холмщині й Підляшші в 1945-1948 рр. Між документами — звіти Холмського ТВ УПА, хроніки (денники) сотень УПА, звіти зі зустрічей представників УПА з представниками польського резистансу з ВіН-у (Вольносьць і Независлосць), звіт зі зустрічі з англійським кореспондентом і інше.

Карпатська група УПА «Говерля»; книга 1: Документи, звіти та офіційні публікації. Містить передрук підпільного видання командування групи Шлях перемоги, звіти команд тактичних відтинків УПА й звіти командирів відділів та підвідділів УПА.

Карпатська група УПА «Говерля»; книга 2: Спомини, статті та видання історично-мемуарного характеру. Включає збірку нарисів і споминів, друкованих у підпіллі. Майже всі спомини написані старшинами і вояками УПА ще на Україні, або негайно після переходу на еміграцію.

Ціна кожного тому — \$15.00

Ціна 16 тому — \$20.00

Замовлення та оплату за окремі томи просимо ласкаво слати на адресу:

LITOPYS U.P.A.

P.O. Box 97, Station „C”

Toronto, Ontario, M6J 3M7, Canada

Редакція та Адміністрація «Літопису УПА»

М. Мінський

Поляглим повстанцям

Присвячую Головному Командирові УПА — генералові Романові Шухевичеві — Тарасові Чупринці та усім поляглим героям-повстанцям.

*Хай линуть пісні за роками,
Хай квітне минуле в думках.
Ми гимн піднімім голосами
Повстанців, що впали в боях.*

*Дзвени, наша пісне крилата,
Нагадуї потугу змагань,
Як лицарі бились в Карпатах
За Київ, Полтаву й Кубань.*

*Грили, наша пісне, щосили
Удвох із ревучим Дніпром...
В серцях наших сяють могили
Героїв, що сплять вічним сном.*

*Та слава про них не загине,
Не згасне й до бою наказ
За волю і честь України,
Що дав їм Чупринка Тарас!*

*Віщають легенди народні
Про смерть генерала УПА.
В лісах Білогорці сьогодні
Протоптана гніву тропа.*

*Той гнів там у помсту зростає,
Там сили підземні гудуть...
Повстанські чини не вмирають —
Вони ще й в піснях оживуть.*

*Розквітнуть і мрії повстанців,
Поховані в юних серцях...
Колись на могилах і в шанцях
Воскресне орлиний розмах!*

*Воскреснеш і ти, Україно:
Блисне булава над Дніпром!
А в небі весна журавлина
Озветься піснями кругом! ...*

БОМБОГОРОДИЦІ ПІД ПОКРОМ

У ЮВІЛЕЙНОМУ РОЦІ 45 РІЧЧЯ –
УКРАЇНСЬКОЇ ПОВСТАНСЬКОЇ АРМІЇ



СВЯТА ПОКРОВА — ОПІКУНКА У.П.А.



ДЕРЕВОРИТ ВОІНА УПА,
НІЛА ХАСЕВИЧА /1949/

W.SHARVAN
Producer

WHLD
1270 K.C.
5,000 Watts



Telephone
716-895-0700

100 Fillmore Avenue
Buffalo, New York 14212

Українська фірма **BESKYD GRAPHICS**

ВИКОНУЄ:

Набір і друк книжок, журналів, брошур, петючок, візитівок, програмок і т. п. У нас можна замовити весільні запрошення, запрошення на дівич вечір, квитки, афіші та інше. Друкуємо також фірмові листи, конвертки, рахунки на „NCR” папері

Ми маємо великий вибір українського та англійського письма!

**Години праці: від понеділка до п'ятниці — 9:00 — 5:30
в суботу: 9:00 — 4:00**

2559 Dundas Street West

(Три зупинки на північ від Дандас-захід підземки)

Toronto, Ontario M6P 1X6

TEL.: 766-8537

Слухайте українську щоденну радіопередачу

ПІСНЯ УКРАЇНИ

з радіостанції **CHWO** на хвилях 1250

від понеділка до п'ятниці — 7:30 — 8-ої вечера

субота і неділя — 4:30 — 5:30 пополудні.

Телефон 536-4262

P.O. Box 1, Station „V” Toronto M6R 3A4